

# RINCÓN DE ADEMUZ

## TU RINCÓN DE INFORMACIÓN

Periódico Bimestral de información comarcal. Año 2006. Número 8 (22). Abril - Mayo 2006

Grupo de Acción Local Rincón de Ademuz

"La sabiduría suprema es tener sueños bastante grandes para no perderlos de vista mientras se persiguen". William Faulkner.

# Terremoto



Portillo en Casas Altas (Camino Viejo de Ademuz) ocasionado por el terremoto. En las viviendas se aprecian nuevas grietas y a consecuencia del temblor varios objetos situados en estanterías o vitrinas se rompieron

Foto: J.L. Rodilla

La intensidad del seísmo fue de 4,3 grados y causó situaciones de pánico y temor entre la población

El pasado 10 de marzo a las 20,33 horas tuvo lugar un terremoto que afectó a toda la comarca del Rincón de Ademuz. El epicentro según el Instituto Geográfico Nacional, IGN, fue localizado en Casas Bajas, al este de la población, a unos quinientos metros de la población dirección Sesga cerca del paraje de El Chopo muy próximo al termino municipal de Casas Altas. La duración del seísmo fue de unos cuatro segundos aproximadamente, si bien

para algunos fueron "más de veinte o casi medio minuto", como ha declarado varios vecinos. Afortunadamente no ha habido daños personales, únicamente cabe destacar alguna contusión a la hora de abandonar, de forma instintiva, las viviendas y locales y acudir a la calle. Se produjo una réplica a las seis horas y el pasado 28 de marzo hubo otra pero de una intensidad de 1,8 difícil de apreciar pues apenas se manifiesta. (Continúa en página 4)

## CONTENIDOS

Telfs. de interés.....	Pag. 2
Cartas a la redacción	2
Editorial.....	2
Opinión.....	3
Día a día en el Rincón.....	5
Cultura/ Educación .....	6
Información Terremoto.....	4
Desarrollo Rural .....	7
Salud.....	8
Nuestros Apellidos.....	9
Economía.....	10
Patrimonio Natural .....	10
Entrevista.....	11
Historia.....	12
Varios.....	13
Por qué y cómo.....	14
Medio Ambiente.....	14
Bolsas.....	15
Nuestros ayuntamientos.....	15
Varios.....	16

## EN ESTE NÚMERO...

Guardería comarcal:  
Obras concluidas

Medio Ambiente:  
Jornadas Técnicas  
en Puebla de San  
Miguel

Cursos Apicultura

Apellidos: Ferriz

Fósiles en el Rincón

Día a día

La Inquisición  
Española y el  
Rincón

Testimonio de un  
refugiado

Gastronomía: pen-  
cas de acelgas relle-  
nas

Y mucho más.....

## Presentación de Savia Rural

Como ya avanzamos en el número anterior el pasado 28 de febrero se presentó en Valencia el proyecto de cooperación interterritorial **SAVIA RURAL**, promovido por el GAL Rincón de

Ademuz, junto con cuatro grupos más. A la presentación acudieron casi 200 personas y el conseller de Agricultura, don Juan Cotino abrió el acto de presentación. (Continúa en pag. 7).



Momento del acto de presentación, intervienen D. Juan G. Cotino, Conseller de Agricultura y D. Francisco Medina, Presidente de FEVADER. Foto: CRIE

## El Rincón en la II Feria de Internacional de Turismo de la Comunidad Valenciana, TCV

Durante los días 6, 7, 8 y 9 de abril se ha celebrado en la Feria de Muestras de Valencia la segunda edición de la feria TCV, Feria Internacional de Turismo de la Comunidad Valenciana. En esta ocasión la comarca del Rincón de Ademuz ha estado representada por la Mancomunidad de Municipios, con su presidente, Manuel Sánchez, al frente. También han atendido el stand e informado sobre la oferta turística

y gastronómica de la comarca, las agentes de desarrollo y empleo de la Mancomunidad y Torrebaja, Luis Monterde e Isabel López. Así como Victoria Sánchez, gerente del Plan de Dinamización Turística.

No se dispone todavía de la cifra de visitantes a la feria pero durante el fin de semana la afluencia fue masiva. La oferta turística de las comarcas de interior es cada vez más atractiva y eso se nota.



Instantánea de la visita de la Sra. Consellera de Turismo, doña Milagrosa Martínez y de don Emilio Llopis, Director General de Turismo de Interior al stand del Rincón de Ademuz, les recibió don Manuel Sánchez, Presidente de la Mancomunidad. Foto: J.L. Rodilla

**TELEFONOS DE INTERÉS**

## AYUNTAMIENTOS:

- Ademuz .....978 782 000
  - Casas Altas.....978 782 254
  - Casas Bajas.....978 782 276
  - Castielfabib.....978 783 100
  - Puebla de San Miguel..962 130 035 y 608 277 428
  - Torrebaja.....978 783 001
  - Vallanca.....978 782 330
- Mancomunidad de Municipios Rincón de Ademuz:978 782 425
- GUARDIA CIVIL: 978 782 025 y 062
- En caso de incendio forestal llamar al: 112 (Centro de Coordinación de Emergencias)
- OFICINA LEADER (G.A.L. Rincón de Ademuz): 978 785 000
- INFODONA Ademuz: 978 782 263
- O.C.A.P.A.: 978 783 032
- ASISTENTE SOCIAL: 978 782 425
- CENTRO MÉDICO: 978 785 181 URGENCIAS: 978 785 078
- CORREOS: 978 782 150
- Teléfono de Información al Ciudadano: 012
- Agencia Desarrollo Local Ademuz: 978 782 355
- Rincón Turístico (Torrebaja): 978 783 492

**HORARIOS MUSEOS Y EXPOSICIONES**

- Parque Escultórico "Arte y Naturaleza". Por toda la comarca.
- Museo Etnológico de Puebla de San Miguel. Para visitas llamar al 962 130 024.
- Museo del Pan. Mas del Olmo. Visitas llamar al 978 782 211.

**AYUDAS LEADER PLUS 2002-2006**

**Si tienes un proyecto de interés.. Si quieres desarrollarlo en nuestra comarca.... Si quieres saber las posibilidades de obtener subvención..... NO ESPERES MÁS Ven a la OFICINA LEADER PLUS de Casas Altas y te informaremos de todo esto y mucho más..... Llama al 978 785 000**

**HORARIOS DE AUTOBUSES****HISPANO CHELVANA HORARIO DE INVIERNO**

Ademuz - Castielfabib

Salidas desde Valencia: 18:30 h. Lunes a Viernes. Sábados, domingos y festivos 10 h.

Salidas desde Castielfabib: 6:45 h. Lunes a viernes; 15 h. sábados y 15.50h domingos.

**AUTOTRANSPORTES TERUEL**

Casas Bajas - Teruel: 07:30 h.

Teruel - Torrebaja: 11:00 h.

Torrebaja - Teruel: 12:00 h.

Teruel - Torrebaja: 15:00 h.

**LA RÁPIDA. Autocares Samar**

- Cuenca - Teruel - Barcelona: Salidas hacia Barcelona: Los Santos (Bar Pegaso) a las 11:30 horas de lunes a sábado.

- Barcelona - Teruel - Cuenca: Hacia Cuenca, salida de Teruel a las 11:30. Salida de Los Santos (Bar Pegaso) a las 12:30 lunes a sábado.

**CARLOS MARTÍNEZ:**

Valencia - Manzanerueta: Lunes a viernes: 17:30 h. Sábados 11:30 h.

Manzanerueta - Valencia: Lunes a sábado: 7:20 h.. Domingos: 16:15 h.

**PERIODICO COMARCAL**

**DIRECCIÓN GENERAL**  
Grupo de Acción Local Rincón de Ademuz  
(G.A.L. Rincón de Ademuz)

**COORDINACIÓN**  
José Luis Rodilla Terror

**CONSEJO DE REDACCIÓN**  
José María Blasco Esparza  
Antonio Gómez Casino  
José Luis Rodilla Terror

**REDACCIÓN**  
José Luis Rodilla Terror

**COLABORAN EN ESTE NÚMERO**

Pilar Asensio Martínez  
Anna Ballester Alarte  
Herlinda Casino Díaz  
C.R.I.E.C.V.

Milagros Cortés Barrachina  
Antonio Dávila Rodríguez  
Ricardo Fombuena Vidal  
José Ramón García García  
Maxi Jarque Blasco  
Ramón Luz Pastor  
Samuel Rubio Herrero  
Alfredo Sánchez Garzón

**FOTOGRAFÍA**

Archivo

**PUBLICIDAD**

Consejo de Redacción  
**MAQUETACIÓN**

Antonio Gómez/José Luis Rodilla  
**IMPRESIÓN**  
A.G. El Rincón, S.L.

**TIRADA**

450 ejemplares  
G.A.L. Rincón de Ademuz  
Avda. Diputación, 32  
46147 CASAS ALTAS  
Telf. 978 785 000 Fax. 978 782 080  
E-mail: gal@rincondademuz.com

Este número se ha llevado a imprenta el 10 de abril de 2006

Depósito Legal: V-889-2005

La redacción no se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores. Éstas son propiedad de sus autores y en ningún caso extrapolables a la publicación.

**Agradecimiento**

La redacción quiere expresar el más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que han hecho posible esta publicación. Desde colaboradores, al propio G.A.L. Rincón de Ademuz, ADIRA, Mancomunidad de Municipios, ayuntamientos del Rincón y cómo no, a los anunciantes sin los cuáles no hubiese sido posible este número.

**PUBLICIDAD**

Si deseas anunciarte en este periódico, ponte en contacto con el responsable de Publicidad, llamando al 978 785 000.  
Nota: Si te anuncias tienes el primer anuncio gratis.

**CARTAS A LA REDACCIÓN / OPINIÓN**

En esta sección se incluirán todas aquellas cartas o correos electrónicos recibidos en la redacción. Se publicarán por orden de recepción, siempre que su extensión no sea superior a 30 líneas (tamaño 10 pt en Times News Roman), vengán firmadas por su autor junto con su número del Documento Nacional de Identidad y el espacio disponible lo permita. El equipo de redacción se guarda la opción de no publicar toda carta con insultos, palabras o alusiones malsonantes y fuera de contexto.

**EDITORIAL****La fuerza de la naturaleza**

Es necesario hacer un aviso a la población de que no ha vivido nunca una experiencia como la vivida el mes pasado de lo débiles y vulnerables que somos ante la tremenda fuerza de la tierra. Lo que más pudo impresionar aquella tarde de marzo, más que el miedo provocado, fue la sensación de no saber lo que estaba pasando, no saber como reaccionar

Programa de Desarrollo 2007 - 2013

En la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación se está trabajando en las directrices del futuro programa de desarrollo autonómico para el nuevo periodo 2007 - 2013, lo cual es muy interesante para todos los grupos de acción local y a este proceso debemos aportar cuantas ideas y sugerencias se nos ocurran para el futuro de las zonas rurales de interior. La lástima es que para aportar estas ideas nos den solamente un plazo de quince días, pues con un poco más de plazo se hubiese un documento mejor, más trabajado desde abajo, desde la población de las

zonas rurales y menos impuesto por la administración.

**Parque natural en Puebla de San Miguel**

Se ha tenido noticia los últimos meses de la oposición a la declaración de Parque Natural por parte de algunos vecinos que argumentan poca información por parte de las autoridades. La información a la población, hemos defendido desde esta publicación que, es algo primordial. En las proximas semanas se tienen previstos encuentros de las autoridades de la Consellería de Territorio y Vivienda, parece ser que vendrá el conseller, y los vecinos de Puebla de San Miguel para aclarar dudas e informar acerca de los beneficios de la declaración de parque natural. Desde aquí se recibió con ilusión la noticia, ver número 6 dic. 2005, la seguimos teniendo, pero creemos que antes se debe de informar debidamente a los implicados, analizar pros y contras y si realmente es la mejor solución para el futuro de Puebla de San Miguel seguir adelante con el proceso. Se espera que se tome la decisión que más beneficie a todos pues el patrimonio natural del Rincón de Ademuz es muy valioso.

**¡Que susto!**

Eran las ocho y media de un viernes normal y tranquilo, habíamos ido a Arroyo Cerezo a felicitar a mi abuelo en su 91 cumpleaños y poco antes de volver a casa notamos un ruido extraño y un temblor de tierra, leve, no llegó a asustarnos, pero si nos llamó la atención. Subimos al coche y nos olvidamos del tema. Al llegar a Ademuz vimos que la gente estaba en la calle, en las puertas de las fincas y con cara de haber pasado miedo. Un poco antes de Bancaja, converso con Chus Teruel, y me pregunta que si me he enterado del terremoto, entonces se confirmó que el temblor, era efectivamente un terremoto. Me comenta que se había notado muchísimo porque todo se movía y que por reacción instintiva todos salieron a la calle pensando que las casas se iban a derrumbar. Llegamos a Casas Altas y la escena era la misma, todo el mundo en la calle con miedo, comentando el acontecimiento. Por unos minutos creí que estaban exagerando, pues lo que yo viví no fue "para tanto". A las nueve y media alguien me comentó que la intensidad había sido de 4,3 y que el epicentro estaba en Casas Bajas. Tras varias horas de comentar el tema y buscar información en internet me fui a dormir bastante tranquilo al comprobar que toda la familia estaba bien y que no había daños en casa. Yo pude dormir tranquilo y bien, otros no lo hicieron y es normal pues el susto fue tremendo.

Jose Luis Rodilla Casas Altas

**AYUDAS LEADER PLUS**  
El 31 de Octubre de 2006 finaliza el plazo para solicitar ayudas. Quedan 7 meses. Pásate por la Oficina LEADER y te informamos.

La redacción de este periódico desea a todos los lectores unas felices vacaciones de Semana Santa. Que estos días nos sirvan a todos para recuperar fuerzas para seguir estando estando ahí.

**¡¡SUSCRÍBETE!!**  
Si te suscribes al Periódico del Rincón lo recibirás en tu casa, vivas donde vivas, nada más salir de la imprenta. Llama al 978 785 000

## DESDE MI RINCÓN

## EL RINCÓN DE ADEMUZ EN LA ENCRUCIJADA.

Hay momentos de inflexión en la historia de los pueblos, como también los hay en la vida de las gentes, aunque no sean *estricto sensu* comparables, cuya resolución condiciona y determina el desarrollo futuro de los mismos.

En ésta época y desde hace algunos años, el Rincón de Ademuz se encuentra en uno de esos momentos históricos de encrucijada. Debemos entender la palabra "encrucijada" en su sentido más gráfico de intersección y concurrencia, que se refiere al cruce de caminos en una trayectoria comunitaria: según el que se elija puede cambiar el curso de su devenir y el proyecto mismo, entendiendo éste como propósito y aspiración común.

Una mirada retrospectiva a nuestro pasado reciente puede ayudarnos a comprender el significado auténtico de las encrucijadas y sus consecuencias para la vida de una región u otra entidad territorial. Basten unos ejemplos en el ámbito de la agricultura, sector señero en la zona hasta hace unas décadas y actualmente en declive, aunque extensible a otros campos de la actividad productiva.

A finales de los años cuarenta del pasado siglo el Rincón de Ademuz sufrió los resultados de una terrible plaga de oruga del manzano (*cacoecia sp o Archiph*) cuya generalización amenazó con diezmar la economía comarcana. Los ayuntamientos de la zona, en conjunción con las hermandades agrarias, solicitaron ayuda a la Diputación Provincial y Gobierno Civil de Valencia, a la vez que realizaban gestiones en la Casa Bayer (Barcelona), cuyo resultado fue el aniquilamiento de la plaga y el fin de la calamidad.

Muchos vecinos todavía recordarán aquel producto insecticida, denominado *Inu-Agrícola* (DDT al 20%), de utilización actualmente impensable por su toxicidad, que se anunciaba en grandes carteles con letras negras sobre fondo ocre a la entrada de los pueblos, y las máquinas de sulfatar proporcionadas por el Servicio Agronómico Provincial (1949). Nuestras autoridades y los cultivadores hicieron lo que convenía, pero pudieron no hacerlo o haber hecho otra cosa. El caso es que frente a aquella crisis tomaron colectivamente una resolución y acertaron.

En los finales años cincuenta y primeros sesenta, años de despegue económico y buena coyuntura económica en España, se produjo en la comarca otra de esas situaciones de crisis. Por exigencias del mercado -también por aquello de no saber valorar lo nuestro, pensando que lo de fuera es mejor- los agricultores de la zona comenzaron a arrancar sus tradicionales manzanos (esperiegos, miguelos, normandos...), a favor de las variedades foráneas tipo *delicious* (rojas y amarillas) y diferentes reinetas.

*A posteriori* vimos que fue un error, pues lo adecuado hubiera sido favorecer lo autóctono y darlo a conocer, aprovechando las nuevas técnicas y conocimientos agrarios. Debemos entender por error (desliz, traspíe) aquello que es contrario a los proyectos más enraizados de una comunidad, al abandono de estos y su sustitución por otros dudosos, finalmente al no tener en cuenta las circunstancias (Julián Marías, *dixit*).

Los resultados son sobradamente conocidos: nos desprendimos de lo nuestro y nos pusimos a producir lo que cultivaban todos, inundando los mercados con

un mismo fruto (que en otros lugares producían en mayor cantidad y con menor coste).

Sin embargo, las secuelas fueron más profundas, pues las variedades importadas no se hallaban adaptadas al terreno, propenso a heladas tardías, que tan bien soportaban las variedades nativas. Y lo que es peor, se perdió la tradición cultivadora y el conocimiento que el mercado valenciano tenía de nuestras singulares variedades.

Pocos años después, finales de los setenta, hubo otro momento de inflexión y deriva en el ámbito agrario, consecuencia de la enorme parcelación de las fincas, debido a las sucesivas particiones por las herencias, que tuvo su lógica en épocas anteriores, cuando predominaba una economía familiar agraria de subsistencia. El minifundismo dificultaba la mecanización, imprescindible para hacer rentables los cultivos, por lo que procedía realizar una reparcelación (agrupación) de la propiedad. Para solucionar aquellos problemas, comunes por cierto a toda la comarca, en Torrebaja se tomaron las decisiones acertadas:

*"¿Seremos capaces de darnos cuenta ahora de nuestra realidad, aprovechando los errores del pasado y descubriendo nuestro proyecto histórico comarcano? Sí, ése que supone progresar en la sostenibilidad, sin dejar de ser nosotros mismos, conservando, sin embargo, nuestra personalidad y tradiciones."*

*"si algo ha caracterizado y determinado históricamente a los rinconademucenses es precisamente el temple vital, su austeridad y la capacidad de lucha y resistencia frente a la adversidad"*

*"lo que no nos perdonarán nuestros herederos sobre esta tierra, nuestros hijos y sucesores en éste amado paisaje, es la pasividad y la cobardía: haber dejado de hacer lo que pudimos y no hicimos"*

solicitar de la autoridad competente la realización de una concentración parcelaria. El proyecto vio la luz en el papel oficial (Boletín Oficial del Estado), declarando el proceso *"de utilidad pública y urgente ejecución"* (1978).

Lamentablemente, la discrepancia de una estridente minoría de propietarios, junto a otros factores externos de índole social y política, impidió que se llevara a cabo el proyecto en su momento. Se realizó un cuarto de siglo después, cuando ya las condiciones habían variado. El caso es que las posibilidades de desarrollo y continuidad de la agricultura en la localidad se vieron negativamente condicionadas. De haberse realizado en el tiempo en que se concibió, quizá la evolución comarcana hubiera sido otra, pues el proyecto de Torrebaja, además de haber abarcado en su perímetro el término de Torrealta y parte del de Ademuz y Castielfabib, hubiera podido servir de modelo y estímulo para otros pueblos de la zona y la

situación sería hoy otra muy distinta.

Lo dramático de los errores históricos de los pueblos es que su sombra se proyecta durante mucho tiempo en el futuro y las consecuencias pueden llegar a ser catastróficas para la comunidad.

En la actualidad se están gestando distintos proyectos locales y comarcales de envergadura, en el ámbito agroalimentario, industrial y de servicios. Entre ellos cabe destacar un gran complejo turístico en Torrebaja, vega del Ebrón, que incluye campos de golf, hoteles y varios cientos de viviendas, cuya ejecución cambiaría definitivamente el tradicional panorama comarcano. Nos faltan datos para pronunciarnos al respecto, tampoco tenemos ninguna garantía de que pueda llevarse indubitablemente a cabo, pero ya dicen algunos que antes tendrán que pasar por encima de su cadáver... Son las primeras amenazas, reflejo del temor ancestral ante lo desconocido, basadas en el sabor acre de la sangre y la violencia: lo mismo que se decía cuando se proyectaba la concentración parcelaria de Torrebaja. Otros claman: ¡no hagáis nada, dejarlo todo como está! Son los que viven fuera y tienen el Rincón como territorio de solaz y esparcimiento personal y familiar, los que no saben -ni quieren saber- de las casas cerradas y las calles desiertas en invierno, de la soledad y el ostracismo de nuestros pueblos y la falta de perspectiva para sus moradores.

No hay duda que nos volvemos a encontrar en otra encrucijada. ¿Seremos capaces de darnos cuenta ahora de nuestra realidad, aprovechando los errores del pasado y descubriendo nuestro proyecto histórico comarcano? Sí, ése que supone progresar (avanzar, prosperar...) en la sostenibilidad, sin dejar de ser nosotros mismos, conservando, sin embargo, nuestra personalidad y tradiciones.

Pensaremos, con razón, que las circunstancias son adversas, que nos sobrepasan; que tal vez no seremos capaces de enfrentar tamaña responsabilidad. Que luchamos contra molinos que son verdaderos gigantes (descapitalización, retraimiento económico...), contra la despoblación galopante y el imparable envejecimiento de la población; que, hagamos lo que hagamos, no tenemos solución... Esta sería la visión pesimista de la realidad, tan peligrosa como la del optimista contumaz. Ambas posiciones pecan, no obstante, de irrealidad y falta de fundamento, colaborando en obscurecer algo tan necesario en los momentos de crisis como es el conocimiento real y fidedigno de la comunidad a la que se pertenece y la magnitud de sus posibilidades. Porque si algo ha caracterizado y determinado históricamente a los rinconademucenses es precisamente el temple vital, su austeridad y la capacidad de lucha y resistencia frente a la adversidad.

Con todo, podremos confundirnos de camino, tomar la dirección equivocada, perdernos a mitad del trayecto... Pero lo que no nos perdonarán nuestros herederos sobre esta tierra, nuestros hijos y sucesores en éste amado paisaje, es la pasividad y la cobardía: haber dejado de hacer lo que pudimos y no hicimos. Vale.

Alfredo SÁNCHEZ GARZÓN.  
sangarzon@terra.es

# ababol

"Revista trimestral del Rincón de Ademuz (40 págs. dedicadas a la historia, costumbres, habla, folclore, etc. de sus gentes). Para suscribirla ( 12 € anuales) llama al teléfono 932 102 148, a partir de las 20 horas."

*Ernesto Casino Bueno*  
Abogado Abeser

*Avenida de Valencia, 73, 3º*  
*Ademuz - 978 785 069*

*Ademuz*

AGRUPACIÓN DE SURTIDORES  
C.A.M.P.S.A.

**CÉSAR GÓMEZ MÍNGUEZ**

LUBRICANTES - ADITIVOS - GRASAS

Tel. 978 78 33 37

46144 MAS DE JACINTO - Castielfabib (Valencia)

## TERREMOTO EN EL RINCÓN

## ¿Qué es un terremoto?

**Definición:** (Del latín Terraemotus)

1.- m. Sacudida del terreno ocasionada por fuerzas que actúan en el interior del globo. (Según el diccionario de la Real Academia Española)

Un terremoto es el movimiento brusco de la Tierra (con mayúsculas, ya que nos referimos al planeta), causado por la brusca liberación de energía acumulada durante un largo tiempo.

En general se asocia el término terremoto con los movimientos sísmicos de dimensión considerable, aunque rigurosamente su etimología significa "movimiento de la Tierra".

**PLACAS:** La corteza de la Tierra está conformada por una docena de placas de aproximadamente 70 km de grosor, cada una con diferentes características físicas y químicas. Estas placas ("tectónicas") se están acomodando en un proceso que lleva millones de años y han ido dando la forma que hoy conocemos a la superficie de nuestro planeta, originando los continentes y los relieves geográficos en un proceso que está lejos de completarse. Habitualmente estos movimientos son lentos e imperceptibles, pero en algunos casos estas placas chocan entre sí como gigantesco témpanos de tierra sobre un océano de magma presente en las profundidades de la Tierra, impidiendo su desplazamiento. Entonces una placa comienza a desplazarse sobre o bajo la otra originando lentos cambios en la topografía. Pero si el desplazamiento es dificultado, comienza a acumularse una energía de tensión que en algún momento se liberará y una de las placas se moverá bruscamente contra la otra rompiéndola y libe-

rándose entonces una cantidad variable de energía que origina el Terremoto.

**FALLAS:** Las zonas en que las placas ejercen esta fuerza entre ellas se denominan fallas y son, desde luego, los puntos en que con más probabilidad se originen fenómenos sísmicos. Sólo el 10% de los terremotos ocurren alejados de los límites de estas placas.

**OTRAS CAUSAS DE TERREMOTOS:** La actividad subterránea originada por un volcán en proceso de erupción puede originar un fenómeno similar. También se ha estimado que una fuerza extrínseca, provocada por el hombre, podría desencadenar un terremoto, probablemente en un lugar donde ya había una falla geológica. Es así como se ha supuesto que experimentos nucleares, o la fuerza de millones de toneladas de agua acumulada en represas o lagos artificiales podría producir tal fenómeno.

**HIPOCENTRO (O FOCO):**

Es el punto en la profundidad de la Tierra desde donde se libera la energía en un terremoto. Cuando ocurre en la corteza de ella (hasta 70 km de profundidad) se denomina superficial. Si ocurre entre los 70 y los 300 km se denomina intermedio y si es de mayor profundidad: profundo (recordemos que el centro de la Tierra se ubica a unos 6.370 km de profundidad).

**EPICENTRO:**

Es el punto de la superficie de la Tierra directamente sobre el hipocentro. Es, generalmente, la localización de la superficie terrestre donde la intensidad del terremoto es mayor. Las características de la falla, sin embargo, pueden hacer que el punto de mayor intensidad esté alejado del epicentro

## Y el Rincón tembló

El movimiento transversal del terreno de unos cinco segundos, similar al de un flan recién echado en un plato, provocó algunos daños en objetos decorativos, botes o copas situados en estanterías en las viviendas más próximas al epicentro.

Numerosas nuevas grietas han sido apreciadas en los edificios, inclusive en los de nueva construcción. Los muros de piedra en seco son los que más han resultado dañados pues "están construidos para soportar el peso de la tierra o un peso vertical pero no los movimientos transversales bruscos" nos comenta Pedro J. Jaúregui de la Universidad de Alicante, del departamento de Ciencias de la Tierra y Medio Ambiente. También nos informa de que "es posible que se hayan producido más movimientos sísmicos aunque de muy pequeña magnitud, además de las dos réplicas registradas de 1,6 y 1,8 grados respectivamente".

El terremoto se notó en puntos muy distantes del Rincón de Ademuz como Valencia, Castellón, Albacete, Xàvia o Teruel. Si bien fue en todo el Rincón de Ademuz y poblaciones limítrofes donde se sintió con mucha intensidad. En poblaciones como Salvacañete, Alobras, Santa Cruz de Moya, Libros o Titaguas. El seísmo, probablemente el de mayor intensidad en la última década registrado en tierras valencianas ha dejado muchos testimonios. Sería complicado poder publicar todos ellos.

Reproducimos el de Rubén Gracia, de 27 años y responsable de un restaurante en la localidad de Torrebaja, declaró al periódico Levante «Me encontraba en el tercer piso y ha sido monstruoso, una de las experiencias de más miedo de mi vida; sentía que el techo se me venía abajo y el ruido era terrible,



Fotografía donde se puede apreciar las dimensiones de las grietas existentes en las instalaciones de la redacción de este periódico en Casas Altas, el grosor de las mismas alcanza el centímetro. Si bien es necesario aclarar que antes del terremoto ya estaban pero se han hecho mayores tras el seísmo. Foto: J.L. Rodilla

toda la vajilla y los platos sonando... Se movía todo y además ha durado bastante, veinte segundos».

El pánico se apoderó de los vecinos pues no imaginaban lo que podía estar ocurriendo y la reacción de salir inmediatamente a la calle fue algo generalizado. Sin duda se trata de un fenómeno que tardará mucho tiempo Mapa de la comarca con la señalización del epicentro tal como lo publicó el Instituto Geográfico Nacional en su página web [www.ign.es](http://www.ign.es)



## ¿Es el Rincón de Ademuz una zona de alto riesgo sísmico?

Se trata de una pregunta que muchos se habrán hecho después del terremoto del día 10 de marzo. Es difícil de prever lo que puede ocurrir, pero **en principio podemos estar bastante tranquilos** pues no estamos en una zona de alta actividad sísmica ni mucho menos.

Según el informe de José J. Giner y otros sobre la sismicidad de la Comunidad Valenciana: "las áreas más activas son la provincia de Alicante y el sur de Valencia, pudiendo considerarse, **tanto el norte de Valencia como Castellón, zonas prácticamente asísmicas**".

En lo que respecta al Rincón menciona: "Ademuz: Toda actividad sísmica registrada instrumentalmente tiene magnitud menor de 3,5, sin embargo históricamente la región padeció un evento de grado VIII de intensidad en 1656, que se halla fuera del agrupamiento, posiblemente debido a una migración errónea en su localización hacia una zona más poblada".

## ¿Hubo un terremoto en 1656?

Los que han escrito sobre la historia de nuestros pueblos y comarcas en algún momento hablan de un terremoto en Ademuz el 7 de junio de 1656, según éstos se derrumbaron entre 30 y 40 casas y la iglesia, hubo muchos heridos y murió un niño. Sin embargo resulta curioso que el botánico Cavanilles en 1797 al visitar la zona no mencione el

acontecimiento. El estudio geológico, estructural y litológico del monte de los Azafraneros que en su altiplanicie conserva todavía las ruinas del desmantelado castillo y de la antigua iglesia, viene a confirmar que la base del cantil del monte orientado al S.O. al ser socavada por fenómenos atmosféricos en el transcurso del tiempo, produjo el desplome

y hundimiento de una parte muy localizada del monte, desgajándola de su núcleo o masa principal para caer a lo profundo del valle, arrastrando en su caída parte del cementerio anexo a la iglesia, que fue derribada al producirse el evento.

El tema da juego para una reflexión y una ampliación del mismo en otros números.

CONTRIBUYE CON EL DESARROLLO DEL RINCÓN DE ADEMUZ

Hazte socio de ADIRA cuesta menos de lo que piensas y tu ayuda vale más de lo que imaginas.

INFORMATE en el 978 785 000

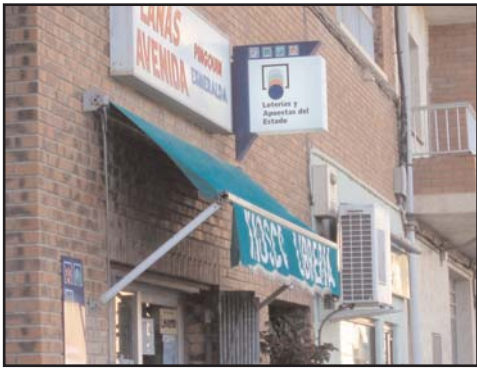


Estación de Servicio N.º 34.181  
Avda. Valencia, 73 - Tel. 978 78 22 23 - 46140 ADEMUZ (Valencia)

Muebles y electrodomesticos  
**Interiorismo Llopis**  
Avda. Valencia, 172 • Tfno.: 978 78 26 95  
46140 ADEMUZ

## DÍA A DÍA EN EL RINCÓN

## Nuevo despacho de Apuestas del Estado en Ademuz



Desde hace un par de semanas la comarca dispone de un nuevo despacho de Apuestas del Estado, el primero en la comarca con el sistema de validación on-line de boletos.

Está situado en la Avenida de Valencia de Ademuz en el mismo local donde se puede comprar la prensa y las revistas.

aldades entre los habitantes valencianos".

## El Ayuntamiento de Teruel aprueba conceder el nombramiento de Cronista de la Ciudad a Vidal Muñoz Garrido

El Ayuntamiento de Teruel ha aprobado conceder el nombramiento de Cronista Oficial de la Ciudad al Doctor en Historia Medieval, Don Vidal Muñoz Garrido, natural de Casas Altas. De esta forma, la Ciudad de Teruel recupera la figura del Cronista Oficial, que no se había otorgado desde el año 1.948. En concreto, la última persona que ostentó esta distinción, fue Don Jaime Caruana y Gómez de Barreda, archivista e investigador de la historia de la Ciudad.

La Alcaldesa de Teruel, Lucía Gómez, destacó que "con este nombramiento, se reconocerá una labor que Vidal Muñoz ha venido realizando durante muchos años de investigación y difusión de la historia medieval de la Ciudad de Teruel entre los propios turolenses".

Según la Alcaldesa, Vidal Muñoz ha realizado una "exhaustiva labor de investigación siempre desde el máximo rigor, tanto a través de sus numerosas publicaciones como de sus colaboraciones en los medios de comunicación turolenses o con las propias instituciones públicas".

Igualmente, Lucía Gómez ha destacado su labor de documentación en el desarrollo y crecimiento de una de las fies-

tas más importantes de la ciudad, como son Las Bodas de Isabel, "asesorando en muchas ocasiones a los grupos medievales que se han ido creando en torno a la fiesta".

## I Jornadas Científicas en Puebla de San Miguel



El pasado 28 de marzo tuvieron lugar unas interesantes jornadas científicas organizadas por el programa LIFE El LIFE Gestión y Puesta en Valor de 3 Hábitats de Alta Montaña. Estas jornadas han sido coordinadas por Amparo Olivares, técnico del LIFE.

Las ponencias que se desarrollaron trataron:

- Sobre las sabinas albares (Miguel Verdú).
- Sobre el tejo (, el estudio ha consistido en un censo de la población de tejos en Puebla de San Miguel,
- Sobre la enfermedad de los enebros y su relación con los niveles altos de ozono en zonas de montaña.
- Sobre los árboles monumentales. Bernabé Moya coautor del libro "Los Arboles Monumentales de España"

El LIFE Gestión y Puesta en Valor de 3 Hábitats de Alta Montaña se desarrolla en las áreas más elevadas Emergen en las franjas interiores de las tres provincias de la Comunitat Valenciana: Mariola-Font Roja y Aitana-Serrella-Xortà-Puig Campana, en Alicante, la Puebla de San Miguel, en Valencia y, en Castellón las Sierras del Alto Maestrazgo y Penyagolosa.



Dentro del programa de Formación de Nuestros Mayores impulsado por la Corporación

## DIPUTACIÓN CONCEDE AYUDAS A OCHO MUNICIPIOS ENTRE EL RINCÓN DE ADEMÚZ Y LA PLANA UTIEL-REQUENA PARA ACTIVIDADES DIRIGIDAS A LOS MAYORES

La comisión de Bienestar Social y Sanidad de la Diputación de Valencia ha acordado conceder ayudas económicas a un total de ocho municipios entre las comarcas del Rincón de Ademuz y la Plana Utiel-Requena para que lleven a cabo las actividades enmarcadas en el programa de Formación de Nuestros Mayores 2006.

Se trata de las localidades de Camporrobles, Caudete de las Fuentes, Chera, Fuenterrubles, Requena, Sinarcas, Utiel y Casas Altas.

El diputado responsable de Bienestar Social y Sanidad de la Institución Provincial, Rafael Perales, ha manifestado que este programa de actividades "fomenta la mejora de la calidad de vida y la participación social de nuestros mayores".

El Programa de Actividades para Nuestros Mayores consta de un total de 46 conferencias y 9 talleres, sobre educación motriz y de los sentidos, hábitos de vida saludables, relaciones intergeneracionales, pensiones y recursos sociales, prevención de accidentes domésticos, juegos recreativos cognitivos, talleres de memoria y respiración o alternativas de ocio.

## La Guardería abre sus puertas a los padres



Los padres que han preinscrito a sus hijos en la Escuela de Educación Infantil tuvieron una reunión el pasado

28 de marzo con los responsables del Centro y pudieron conocer las instalaciones.

En breves fechas se abrirá el plazo de matrícula.

Se enmarcan en el Programa de la Mujer de la Diputación

## DIPUTACIÓN CONCEDE AYUDAS A 11 MUNICIPIOS ENTRE LAS COMARCAS DEL RINCÓN DE ADEMÚZ Y REQUENA-UTIEL PARA FORMACIÓN DE LA MUJER

La comisión de Bienestar Social y Sanidad de la Diputación de Valencia ha acordado conceder ayudas económicas a un total de 11 municipios entre las comarcas del Rincón de Ademuz y la Plana de Utiel-Requena para que realicen acciones formativas dirigidas a fomentar la participación sociolaboral de la mujer, pertenecientes al Programa Provincial de Formación de la Mujer promovido por la Corporación.

Se trata de las localidades de Ademuz, Camporrobles, Casa Altas, Caudete de las Fuentes, Chera, Fuenterrubles, Requena, Sinarcas, Utiel, Venta del Moro y Villagordo del Cabriel.

El Programa de Formación de la Mujer incluye este año un total de 55 conferencias sobre autoayuda, promoción de la salud, relaciones sociales, convivencia y prevención, además de siete talleres prácticos sobre primeros auxilios, cómo reaccionar frente a la violencia en la familia, promoción cultural mediante la dinamización de la lectura, comunicación con los hijos, educación de la voz, educar para integrar y autoestima.

## Internet en Puebla de San Miguel



Las pasadas semanas se ha habilitado el Telecentro de Internet Rural en Puebla de San Miguel.

Todo aquel vecino o visitante que desee conectarse a internet y dentro del horario de apertura del telecentro podrá hacerlo gracias a la conexión vía satélite. El telecentro está instalado en el edificio de usos múltiples "La Herrería". Resulta una muy buena noticia pues todos aquellos pueblos que tienen teléfono gracias al TRAC no admiten conexión a Internet.

**Fotografía**  
**ATICTA**  
Avenida Valencia 166 (Ademuz)  
Tel. 978 78 20 95  
**FOTO-VIDEO MAÑAS**  
(MAÑAS & GIMENEZ)

**Terracota**  
Artesanía - Cerámica  
Art. Regalo  
Decoración - Bisutería  
Souvenirs - Productos Típicos  
Nuevo local  
Calle Meson, 88  
Telf. 609 72 18 99  
46140 ADEMÚZ (Valencia)

**CEAGA**  
TURISMO RURAL  
**CASAS RURALES**  
**ALBERGUE**  
**HOSTAL**  
**ACTIVIDADES**  
**COMPLEMENTARIAS**  
Tel. 978 78 35 04 - CASTIELFABIB (Valencia)

## LA MIRADA

### RIO SECO

*Al Turia en el verano.*

Agonizando vas entre choperas.  
Sin agua no hay canción, sin fuerza bates  
los barros por el cauce en que te abates  
sobre el lecho atáúd de tus riberas.

Tanta vida perdida en las postreras  
etapas de tu andar, apenas lates;  
te venció la sequía, sin combates,  
cuando eras del frutal su larga espera.

¿No sientes la llamada de las olas  
sobre el cauce reseco en que te asolas?  
¿Dónde está el maná de agricultores?

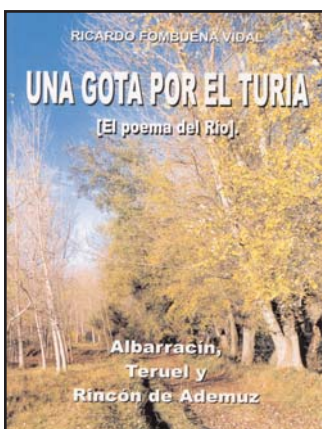
El prodigio es la afluencia de un "Ebrón"  
que revierte en los huertos sus amores  
con las aguas que se riegan su "Rincón"

### POR EL HUERTO.

El río te está cosiendo  
con aguja de alto encaje;  
para la tela del traje  
la tierra te da su atuendo.  
Y es el surco ese remiendo  
que va hilvanando a pedazos  
cosidos por los retazos  
que dan belleza a su estilo,  
donde el labrador emplea  
ese riego en su tarea  
al hacer del agua su hilo.

Ricardo Fombuena Vidal.

### Presentación del libro "Una Gota por el Turia"



El pasado día, 9 de febrero de 2.006 a las 8 de la tarde, en Madrid, se presentó ante la Asociación de Escritores y Artistas Españoles el libro "UNA GOTA POR EL TURIA" (Teruel, Albarracín y el Rincón de Ademuz) de nuestro entrañable habitual colaborador Don Ricardo Fombuena Vidal.

El acto fue presentado por Margarita Arroyo y José López Martínez en la sede de la asociación sita en la C/ Leganitos,

número 10, 1º derecha de Madrid.

### "Vidamor" Nuevo libro de Ricardo Fombuena

**VIDAMOR.** - Nos es grato comunicar a todos nuestros lectores la edición de este interesante libro de nuestro poeta Ricardo Fombuena.

Por tal motivo su autor dedicará ejemplares a todos aquellos que lo soliciten en su domicilio de Torrebaja a partir del próximo mes de mayo, con un descuento especial del 50%.

**"Por solo tres euros es el libro que guardarás siempre".** La belleza de su contenido se refiere a los amantes de Teruel y otros poemas entre los que se encuentra la elegía histórica de la Cruz de los Tres Reinos.

## NUESTRAS AULAS: COLABORACIÓN DE LOS ALUMNOS DEL C.R.A. RINCÓN DE ADEMUZ

### Castielfabib visto por Irene Aguilar

Castielfabib se encuentra en la comarca del Rincón de Ademuz en Valencia.

Es un pueblo montañoso, ya que tiene una altitud de 890 m, y una longitud de 1'4 km.

El primer asentamiento que dará origen al pueblo de Castielfabib se encuentra al lado de la Iglesia Fortaleza de Nuestra Señora de los Ángeles, donde hubo un asentamiento ibero y posteriormente los distintos pueblos que han habitado el lugar, donde en la actualidad solamente se encuentra una piedra bastante alta, de unos 500 metros cuadrados aproximadamente, y terminando en sus laterales en corte de piedra verticales de unos 50 ó más metros de altura y que en la actualidad ha sido agujereado para el paso de la carretera que lleva a la plaza y que continúa hacia El Cuervo y La Cuesta del Rato. Aquí se han encontrado huesos, cerámicas y excavaciones en la piedra formando útiles así como la base de algún molino rudimentario.

Dejando la carretera nacional de Teruel a Cuenca y cogiendo la comarcal que lleva hasta El Cuervo, La Cuesta del Rato y Castielfabib lo primero que encontramos en la carretera es, a mano izquierda la entrada que va hasta el albergue "los Centenares" y el camping municipal, todavía en obras (desde hace muchos años), donde pueden pasar unos días de descanso los turistas que vienen a ver el pueblo; y a la derecha se encuentran las hoces, muy profundas, que ha hecho el agua del río Ebrón; también existe, en funcionamiento, una central hidroeléctrica alimentada, a través de una presa, con agua del mismo río y su salto de agua; al lado del salto hay un puente romano en que cruza el río y sigue el camino hasta Los Santos.

A unos 500 metros de del albergue llegamos a Los Planos desde donde de ve la parte del pueblo que da hacia el sur. Desde aquí podríamos seguir tres caminos, uno hacia la derecha que va entre los huertos de frutales que se llama La Vega Zaragoza; otro hacia la izquierda donde sube un camino asfaltado que nos llevará hasta la parte más alta del pueblo, La Torreta, este camino tiene una pendiente muy fuerte en muy pocos metros asciende sobre 100 metros de altura; y otro trayecto es seguir la carretera comarcal que nos va acercando al pueblo hasta La Solana; en este trayecto se están construyendo los edificios nuevos en forma de chales.

Estamos, ya, en la Solana, lugar donde existía una de las puertas de entrada al pueblo cuando éste estaba amurallado; siguiendo la carretera que va rodeando el pueblo, pasamos por debajo de dos túneles. Encima de la piedra de uno de ellos se encuentran la Iglesia y el Castillo, y si sigues recto encuentras un cruce, que te lleva a la ermita, al cementerio, al chiringuito, al campo de fútbol, al frontón y a unos columpios para los niños; pero, si en vez de seguir recto, giras a la izquierda, subes una cuesta, y llegas a la plaza, en la que se encuentra la fuente en el centro, un bar, la casa de la Villa, y una tienda. De la plaza salen en forma radial las calles principales del pueblo: hacia el noroeste sale la calle "Calvario",

una de las pocas por las que pueden circular los coches y que empieza en la plaza subiendo los coches y que empieza en la plaza subiendo los "Empedrado", y termina en "La Tortea"; de ésta salen otras calles más pequeñas: al lado derecho la calle "Calicio", en la que se encuentra la panadería, y que va por la parte baja del barrio del "Moral", y la calle "El Moral" que llega al mencionado barrio donde se encuentran restos de la muralla que rodeaba el pueblo; el colegio también se encuentra en esta calle; en



la del "Calvario", por el lado de la izquierda, salen la calle "Postiguillo" y la calle "Estrecha" que van hacia el lado sur y unirán con otras calles principales; si sigues recto, llegas a la "Tortea" o "San Antonio", en la que están los dos depósitos de agua (el nuevo y el viejo), es la parte más alta del pueblo que ya esta situada a más de 1000 metros de altitud, desde aquí las vistas son impresionantes; se puede ver, desde la sierra Javalambre con sus copas nevadas, la sierra de Ranera, los montes de Vallanca, y más hacia el norte el Jabalón, también se ve el pico Castro, y los pueblos de El Cuervo, Los Santos, Torrebaja.

Desde la plaza también sale la calle "Dn. Enrique Fornás", que lleva hasta una pequeña placeta, que se encuentra justo debajo del Castillo. De esa placeta salen dos calles, "La reja", que es la calle por donde se sube al Castillo y a la Iglesia Fortaleza, y la otra calle es la misma, "Dn. Enrique Fornás", que lleva hasta la calle "Estrecha", y esa calle puede llegar a dos sitios, a "La Solana", y la calle "Calvario".

Y también, desde la plaza, sale la calle "La Fuente", que está a la izquierda de la casa de la Villa, que esa calle lleva hasta "La Solana".

Luego, depende en que calles se pueden ver distintas cosas, como por ejemplo las esculturas que se pusieron en el año 2003/2004, algunas de ellas se encuentran en las calles siguientes: Una se encuentra en la plaza y al principio de la calle Dn. Enrique Fornás, otra se encuentra en la calle Calvario, y bajo la calle El Moral, y otra en el albergue los Centenares.

Otras cosas que se pueden visitar: la Iglesia Fortaleza, que se encuentra bajo el castillo, a ella se va por La Reja, después de un túnel pequeño, en el que, al pasarlo, hay un barranco en el que se ven unas vistas impresionantes: el acueducto, el campanario de la Iglesia desde abajo, el río y más cosas.

Otra de las cosas más bonitas que se pueden ver por este pueblo son las vistas, que pueden ser impresionantes desde la parte de arriba del depósito nuevo y del depósito viejo, las vistas que se ven desde el castillo, las de las Cuestas, que se encuentran en el camino que hay de la calle Calvario hasta La Solana, en las que se pueden apreciar una fabulosas vistas de Los Planos y de La Vega Zaragoza.

Y así es Castielfabib. Yo os recomiendo que ven-gáis, aunque hayan muchas cuestas, es muy bonito.

Irene Aguilar Diéguez (13 años)  
CASTIELFABIB

## SAVIA RURAL: Presentación Oficial

### El plan para revitalizar zonas rurales prevé una inversión de 690.000 euros

El pasado 28 de febrero tuvo lugar la presentación oficial del proyecto Savia Rural, que se celebró en el Centro de Turismo (CdT) de la Generalitat Valenciana, en Valencia. El acto fué inaugurado por el Honorable Conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación, D. Juan G. Cotino, quien realizó un breve análisis de las problemáticas de los municipios del interior de la Comunidad Valenciana, al tiempo que expresó el apoyo al proyecto desde la Consellería que él preside. A continuación, otros técnicos ampliaron la información, indigando en las consecuencias que produce la pérdida de población, y se presentaron los objetivos perseguidos por Savia Rural y la metodología implantada para tal fin. Al acto asistieron personalidades de diversos ámbitos relacionados con el medio rural, entre los que se encontraban los presidentes de los cinco grupos GAL participantes en el proyecto, así como, muchos alcaldes de los 126 municipios de actuación, representantes de las Consellerías, de asociaciones, etc. Para finalizar se realizó una degustación de productos tradicionales de los cinco territorios.

### Savia Rural: el futuro de las comarcas de interior

Hasta el momento, más de 500 personas se han puesto en contacto con los técnicos del proyecto, solicitando información para integrarse en zonas con problemas demográficos. Los perfiles profesionales

son diversos: albañiles, carpinteros, electricistas, personal con experiencia en turismo rural, etc. Muchos planean trasladar su negocio de la gran ciudad al pequeño municipio, lo que supondría el aumento de servicios y la creación de puestos de trabajo. Otros, son profesionales que desean trabajar por cuenta ajena, ya tienen experiencia y podrían cubrir la deman-



Momento de la intervención de los presidentes y representantes de los cinco grupos de acción local integrantes del proyecto. Foto: CRIECV

da de algunos empresarios de nuestra comarca. Los interesados provienen de países diversos, inmigrantes del sur y del norte de Europa, pero sobretodo son gente de las ciudades españolas que desean cambiar el estres por una plácida vida de pueblo. Desde Savia Rural estamos contactando con los empresarios de la comarca para estudiar las necesidades y establecer

vínculos con aquellos nuevos pobladores que puedan cubrirlas. Aunque ante una oferta de empleo, siempre se le dará prioridad a la población local. Todas las ofertas detectadas serán publicadas en nuestra página web, que estará disponible a partir de junio del presente año, y que os invitamos a visitar e informarnos de las acciones que vamos realizando y de las ofertas de trabajo que surjan en la comarca: [www.saviarural.es](http://www.saviarural.es)

Al mismo tiempo, estamos entrevistándonos con alcaldes, presidentes de asociaciones, agentes de desarrollo rural, neorurales ya establecidos y población en general, para detectar qué negocios o pequeñas empresas serían beneficiosas en el Rincón de Ademuz.

Por otro lado, será necesario buscar alojamiento para los nuevos pobladores que vengán a instalarse. Todos sabemos que hay muchas casas vacías en nuestros municipios, desde aquí animamos a los propietarios de estas viviendas a venderlas o alquilarlas, así como los locales comerciales inutilizados, los terrenos agrícolas abandonados, las naves ganaderas, etc. Realizaremos una bolsa de viviendas, locales, terrenos, etc. y las gestionaremos desde Savia Rural. Todos los interesados en beneficiarse de estas facilidades pónganse en contacto con la oficina Leader, sita en Casas Altas, o llamando al 978782080.

Hacemos un llamamiento a toda la población para colaborar en esta recogida de información, con la colaboración de todos podemos conseguir un desarrollo sostenible de la comarca.

Ana Ballester Alarte

## Espacio Rural: Invertir en Recursos Humanos

El desarrollo rural se asienta en un enfoque endógeno y, en consecuencia, el aprovechamiento y optimización de los recursos y potencialidades del territorio son su objetivo. De ahí, que habría que concluir con una evidencia: **los recursos humanos son los más importantes, pues son, los únicos capaces de actualizar las potencialidades de hacer rendir al resto de los recursos.**

La máxima atención, pues, debe estar dirigida a potenciar los recursos humanos y, por tanto, todas las actuaciones e iniciativas. Así las cosas, el enfoque global debería tener un objetivo formativo para el conjunto de la población y para cada actor que se incorpora al proceso.

Pero también, no debe tratarse de una simple formación convencional o de una formación cualquiera. Esto es una cuestión clave. Así, la formación tendría que estar insertada en un marco más amplio o de valorización de los recursos huma-

nos. Y no limitarse a un simple planteamiento de cursos o actividades, formales o no formales, de transmisión de enseñanzas o conocimientos, sino que debe integrarse en el propio proyecto del territorio con carta de naturaleza propia. Es decir, que el conjunto de iniciativas a promover habrán de concebirse de modo que faciliten la promoción de las personas que las llevan a cabo. Deben contribuir a abrirles horizontes, a comunicarles seguridad y confianza en sus propias capacidades; a estimularles a una mayor voluntad y dinamismo; y asumir de modo gradual responsabilidades crecientes.

Por lo tanto, **la promoción de recursos humanos incluye como punto de partida, la convicción de la gente de que es posible realizar en su zona, en sus respectivos pueblos, iniciativas concretas para mejorar su marco y sus condiciones de vida. Y estas iniciativas les corresponde promoverlas, concebirlas y hacerlas**

**efectivas a ellos.**

Las características naturales y físicas del territorio rural afectado también tienen su importancia para el desarrollo de los recursos humanos: el aislamiento de la zona limita el acceso de la población rural a los centros y programas de formación. Una vez más, en este caso, las nuevas tecnologías podrían remediar ampliamente este problema. Aparece el trabajo en red, es decir la cooperación de diversos trabajadores en distintos lugares. El teletrabajo en una economía globalizada, representa además una gran oportunidad para los territorios con dificultades pero con recursos humanos y con una buena capacidad de conocimiento.

Hablando de recursos humanos merece la pena volver a insistir en la importancia de los Grupos De Acción Local (GAL) responsables de gestionar LEADER + Y PRODER II, en su papel de apoyo concretamente en beneficio de muchas empresas rurales

**que quieren entrar a formar parte de mercados específicos mediante productos con una importante identidad local.**

Y es que para crear empleos en el mundo rural, se impone hoy ampliar su base económica y profesional. El territorio rural no es un soporte pasivo de los recursos humanos y materiales que en él se encuentran. Por el contrario, los territorios se definen por su capacidad para organizar su desarrollo, para conjugar de manera original sus recursos y garantizar su sostenimiento. En definitiva, el territorio funciona como un "sistema" activo en permanente transformación, con capacidad para accionar procesos de innovación y de desarrollo territorial.

**Felipe González de Canales. Secretario General del Instituto de Desarrollo Comunitario. Miembro de la Tribuna Independiente de Pensamiento. Secretario General de la Red Estatal de Desarrollo Rural.**

### ASESORIA

M.<sup>a</sup> José Hernández Licer  
FISCAL - CONTABLE - SEGUROS

Ctra. Cuenca, 82  
Tel. 978 78 33 76

44143 TORREBAJA  
(Valencia)

### ASESORIA

M.<sup>a</sup> José Hernández Licer  
Se llevan contabilidades y administración de empresas

Ctra. Cuenca, 82  
Tel. 978 78 33 76

44143 TORREBAJA  
(Valencia)

### BAR - RESTAURANTE - POLIDEPORTIVO

**LA MONCLOA**

BANQUETES, COMUNIONES, BODAS Y BAUTIZOS

PAELLAS A LEÑA Y CARNE A LAS BRASA

Piscina de agua salada con propiedades medicinales para el tratamiento de afecciones de la piel (Julio y Agosto).

Tel. 978 78 28 83 - CASAS BAJAS (Valencia)



## SALUD

## La Brucelosis



Rebaño de ovejas pastando en Arroyo Cerezo.

Foto: J.L. Rodilla

La Brucelosis es una enfermedad ampliamente distribuida en todo nuestro país, pero que presenta mayor incidencia en zonas rurales, el motivo de esto es muy simple, se trata de una zoonosis, o dicho con otras palabras es una enfermedad propia de animales que puede contagiarse también a las personas. Quizás la palabra brucelosis no nos diga mucho, pero seguro que muchos de nosotros hemos oído hablar de las **Fiebres de Malta**, esta enfermedad recibe distintos nombres según zonas, también se puede llamar Fiebre de Gibraltar o Fiebre de Chipre, de cualquier modo los agentes patógenos que la producen son bacterias del género *Brucella* spp. Estas bacterias infectan al ganado ovino, cabras, cerdos y ganado bovino principalmente.

El modo de transmisión a las personas es por contacto directo con estos animales, ya sea por inhalación o inoculación. O a través de contacto indirecto, es decir, por ingestión de productos lácteos infectados, sobre todo de los obtenidos por leche de ganado sin pasteurizar, aquí podemos englobar la cuajada casera, el queso fresco o el yogur casero entre otros, elaborados de leche recién ordeñada y sin ningún tratamiento de desinfección.

La sintomatología de esta enfermedad es bastante inespecífica, pero caracterizada sobre todo por fiebre tipo ondulante (con subidas y bajadas) y bastante elevada, la cual se suele dar por las tardes o por la noche, acompañada de síntomas muy parecidos a la gripe, como son dolores articulares, musculares y malestar, acompañados de una serie de complicaciones como lesiones osteoarticulares, meningoencefalitis, o colecistitis entre otras. El periodo de incubación oscila entre cinco días y varios meses.

El tratamiento consiste en la combinación de varios antibióticos durante un largo periodo de tiempo para evitar en la medida de lo posible las recaídas, ya que la infección puede reaparecer y los síntomas pueden persistir durante años.

Las medidas preventivas más importantes son la pasteurización de la leche y la ingestión exclusiva de quesos y derivados lácteos producidos con leche tratada. Las personas que manipulan carne deben utilizar lentes y ropas protectoras y cubrir (proteger) cualquier lesión de piel para evitar su infección. La detección de animales infectados permite el control del origen de la infección. Existen vacunas para el ganado, pero no para los seres humanos.

La pasteurización de la leche es un método de desinfección mediante el cual se eliminan todos los agentes patógenos que esta pueda contener, esta técnica bien realizada garantiza las propiedades organolépticas y no se destruyen vitaminas ni proteínas contenidas en ella, manteniendo así todo su valor nutricional. Hay distintos modos de realizar la pasteurización, pero básicamente nos podemos referir al modo lento que es calentando la leche a 65 °C durante 30 min. Hay otro intermedio, calentándola a 80 °C durante 30 segundos, y otro rápido en el cual se calienta tan solo durante 3 segundos a 138 °C. Al final lo importante es asegurarnos que la leche que consumimos ya sea directa o indirectamente a través de sus derivados, se encuentre correctamente desinfectada, con lo cual nos podremos evitar un mal trago.

José Ramón García

## DESARROLLO RURAL. ASAMBLEA RED ESPAÑOLA DESARROLLO RURAL

Se celebra en Madrid el 29 de marzo la Asamblea General de la Red Española de Desarrollo Rural.



A la Asamblea asistió don Francisco Martínez Arroyo, Subdirector General de Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias, donde expuso la situación actual de los trabajos de cara a la preparación de los programas para el periodo 2007 - 2013.

El pasado 29 de marzo en la sede de la Federación Española de Municipios y Provincias se celebró una Asamblea General Ordinaria de la Red Española de Desarrollo Rural. A dicho acto y recibido por el Presidente de la Red, don Aurelio García Bermudez asistió el Subdirector General de Desarrollo Rural, **Francisco Martínez Arroyo**. Desde la REDR se le agradece la colaboración con la REDR y los GAL y se le invita a que dirija unas palabras a los presentes. El Subdirector inicia su intervención agradeciendo la invitación y comentando en qué situación nos encontramos de cara a la futura programación 2007-2013 y cómo encajan los GAL en esta programación. "Estamos a punto de acabar un periodo importante donde se han gestionado muchos fondos y proyectos. El objetivo debe ser consolidar a los GAL Leader y Proder. ¿Cuándo va a dejar de pagarse con FEOGA Orientación?. Desde enero del 2007 esto corresponde a las CCAA y esa decisión va a depender de cuándo tengan preparados programas de gestión 2007-2013.

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, MAPA trabaja actualmente en la elaboración de dos documentos:

- El Plan Estratégico Nacional (PEN), documento de líneas estratégicas que ha de traducir al ámbito español las Directrices Estratégicas marcadas por la Unión Europea. El PEN se ha analizado con todos los agentes económicos y sociales del país que actúan en el medio rural (OPAS, Cooperativas, Redes representativas del Desarrollo Rural, FEMP, y otros actores, por citar algunos)
- El Marco Nacional, fruto de optar por una programación regional (no nacional), que contendrá elementos comunes para los programas regionales: medidas horizontales y criterios generales de carácter piloto.

En relación con las medidas horizontales, el Ministerio ha propuesto diversas medidas por Ejes.

En relación con el Eje 1, dichas medidas están relacionadas con la incorporación de jóvenes agricultores (prima única, bonificación e intereses o combinación), modernización de explotaciones (ayudas directas y ligadas a préstamos), gestión de recursos hídricos, y aumento del valor añadido de los productos agrícolas y forestales.

Respecto del Eje 2, el MAPA plantea cambiar el modelo de gestión mediante un contrato agroambiental que simplificaría la política de desarrollo rural, facilitaría la gestión administrativa e impulsaría políticamente la mejora del medio ambiente ligado a la agricultura. Este contrato establecerá un conjunto de criterios generales para todo el territorio que conformarán un contrato global y permitirá una prima mínima a nivel nacional, con un plus para zonas desfavorecidas y apoyo suplementario para zonas de Red Natura. En este Eje también se incluirían las producciones agrarias ecológicas, integradas y agrosistemas extensivos, la mitigación de la desertificación y prevención de incendios forestales, y la conservación y desarrollo de Red Natura 2000 en el medio forestal.

En cuanto al Eje 3 es el de diversificación agraria y calidad de vida. Se deja en manos de las CCAA y se le da todo el protagonismo para la gestión.

Finalmente, el Eje 4 es el del enfoque LEADER, en el que el MAPA ha propuesto la gestión a través de los GAL con el 10% de la financiación del programa. Incrementar este porcentaje será decisión de las CCAA y la composición de los Grupos deberá definirse con precisión en el Marco Nacional.

Además, el Marco Nacional incluirá un programa horizontal que se va a llamar Red Rural Nacional, el cual va a coexistir con los 17 Programas Regionales. Las funciones básicas de las mismas serán el intercambio de experiencias mediante cooperación interautonómica y transnacional entre todos los GAL y la financiación de proyectos piloto".

Grupo Orquesta

**Punto Suspenso**

El Color del Sonido

Tel.: Juan Carlos: 978 78 21 61  
Móvil: 678 974 884  
CI. Venta Diputación, 8  
48147 CASAS ALTAS (Valencia) [puntosuspenso@ixpiano.es](mailto:puntosuspenso@ixpiano.es)

**LOZANO**  
Instalaciones Eléctricas

**José Manuel Lozano García**

Móvil 670 21 46 57 - Fax 978 60 93 94  
e-mail: [josemalozano@offcampus.net](mailto:josemalozano@offcampus.net)

**Charter**  
A RAS DE PRECIO

**Avenida Valencia, 23 Bajo. Ademuz**  
**Telefono: 978 785 055**

## NUESTROS APELLIDOS

Es interesante conocer el origen de nuestros apellidos. En nuestra comarca existen más de cuarenta apellidos con ciertas peculiaridades. Desde los que abundan en todos los pueblos, hasta otros que son más poco frecuentes o que solo aparecen en algunos pueblos y no en toda la comarca. También hay otros que son muy comunes, sobre todo de los terminados en -ez, cuyo significado es 'hijo de', por ejemplo Sánchez, hijo de Sancho. En todos los idiomas podemos encontrar esta peculiaridad, por ejemplo Jackson, Jacobsen, Jakobsson, son los equivalentes ingleses, suecos y daneses de nuestro Díaz o Diez, que significa hijo de Diego.

### FÉRRIZ

#### ORIGEN Y SIGNIFICADO:

El apellido Férriz deriva de Ferri, la forma italiana de Ferrer, y procede del nombre de oficio ferrer, que proviene de la voz latina ferrum. Estos apellidos, los que se refieren a los nombres de oficios o profesiones, son muy abundantes en Catalunya, pues tienen gran valor para individualizar a las personas, sobretodo en lugares poco poblados, donde la profesión era ejercida por un solo individuo. Ferrer también es un patronímico, precedente del nombre propio Ferrer, del latín Ferrarius.

#### APELLIDOS DERIVADOS:

Las formas FERRIZ, FERRER, FARRÉ, FERRÉ, FARRER y FARRE, son equivalentes. Tienen el mismo escudo y procedencia y fonéticamente se pronuncian igual. Las variedades fonéticas y ortográficas que presenta el apellido Ferrer provienen de épocas históricas donde, a nivel legal y registral, era obligatorio utilizar otras formas diferentes a la catalana. Esta obligación se dio en diferentes momentos a lo largo de los siglos XVIII, XIX y XX. Por esto, en la mayor parte de apellidos actuales se pueden encontrar escritos de diversas formas, todas ellas correctas.

#### LINAJE E HISTORIA:

Jaume Febrer habla de dos caballeros llamados Ferrer, los de mas antigüedad que aparecen en nuestra historia y dice, en referencia al primero, Bernart Ferrer, que procedía de los condes de Barbia, de la Gran Bretaña, que vino a tomar parte en la Reconquista española, con su hermano y gente de Inglaterra. Lo mas probable es que estos caballeros radicasen primero a Catalunya. Después sirvieron al rey Jaume I en el sitio de Valencia, agradeciendo el monarca los servicios de Bernart Ferrer con casas y pueblos que poseía el moro Ali-Boix. Del otro caballero inglés de apellido Ferrer, el mismo tratadista escribió lo siguiente: "Àusies Ferrer, milord d'Escòcia, va venir a la conquesta de València. Estant a Xàtiva, usà diferents estragemes contra els moros, pel qual motiu es van fer les capitulacions com van ordenar Ausies, Tobies i el Governador". Otros autores afirman que los Ferrer catalanes proceden de Italia, de algunos miembros de la familia Accoavoli, que primero se llamaron Ferrer i después Ferrer o Ferré, pero esta versión es poco aceptada. También leemos que el primitivo solar de la familia Ferrer estuvo en Asturias, en un lugar de nombre Ferrero, a Gozón, pero el linaje que procede de esta casa no es Ferrer sino Ferrero. Fue en Cataluña, sin duda, donde radicaron los primitivos caballeros Ferrer españoles, fundadores de las diversas casas de este apellido, pues los encontramos con mas asiduidad que en cualquier otra región. De Cataluña pasaron estos caballeros a Baleares, Aragón, Valencia y Murcia, creando nuevas casas y constituyendo numerosas familias con un origen común. **ARMAS:**

Las armas del apellido Férriz en un fondo negro, una cruz de plata que lleva en cada extremo, una herradura azul y en el centro, un aspa roja, las de Ferrer son truncadas de azur, con 3 herraduras de plata, y en un segundo de oro con 3 bandas de sable. El mismo apellido Ferrer, al estar muy extendido por todo el reino de Aragón, tiene otras armas que pasamos a nombrar: En un escudo de oro, una herradura de azur. Unos Ferrer de Gerona: de azur, tres herraduras de oro. Unos de Sant Joan de les Abadesses: de azur una águila de oro. Otros, también de Sant Joan de les Abadesses: de gules, una banda de oro, cargada de tres herraduras de azur; bordura de piezas de oro. Otros, lo usaron partido: el primero, de azur, una estrella de oro y bordura de piezas de oro y el segundo de oro, una herradura de azur. Los de Mallorca usaron: de gules, seis bandas de oro. Otros: de gules, una banda de oro, cargada de tres herraduras de azur.

#### BIBLIOGRAFIA

Blasones de Armas y Linajes de España, de Diego Urbina, - -Blasones, de Juan Francisco de Hita, - -Nobiliario de Aragón, de Pedro Vitales.- - Nobiliario, de Jerónimo de Villa.- -El Solar Catalan, Valenciano y Balear, de A. y A. García Carraffa con la colaboración de Armando de Fluvià y Escorsa de la "Sociedad Catalana de Estudios Históricos".- -Apuntes de Nobiliaria y Nociones de Genealogía y Heráldica.- -Diccionario Etimológico de los Apellidos Españoles.- -Nobiliari General Català, de Félix Domenech y Roura.- -Blasonario de la Consanguinidad Ibérica.- - Nobiliario Español, de Julio de Atienza.- -Armería Patronímica Española.- -Escudos de Cantabria.- -Heráldica Asturiana.- -Heráldica Castellana.- Heráldica de las Comunidades Autónomas y Capitales de Provincias. - Tratado de Nobleza de Aragón y Valencia.- -Apuntes de Nobiliaria y Nociones de Genealogía y Heráldica.- -Libro de Varios Linajes de España-

## DEPORTE EN EL RINCÓN

### UN CASASBAJERO EN LOS FOGONES DEL VALENCIA C. F.

Antonio Baeza, Toni, casabajero, trabaja como cocinero para el Valencia Club de Fútbol. Hoy nos atiende y hablamos de comida, de fútbol y de nuestra tierra.

#### -¿Cuánto tiempo llevas trabajando para la entidad valencianista?

Desde la primera Champions League que jugó el Valencia. Mi primer desplazamiento fue a Glasgow, Escocia, para el partido contra el Rangers, en noviembre de 1999, y el último en diciembre de 2005 a Arabia Saudí. Desde entonces hasta ahora, toda una serie de viajes emocionantes, divertidos, complicados, largos...

#### -No sé si preguntarte de qué equipo eres o sería ofenderte.

Del Valencia, claro. Una vez leí un graffiti que decía: "lo natural es que els valencians siguen valencianistes", y yo lo cumplo.

#### -¿Te has hecho valencianista a base de dar de comer a la plantilla o ya te viene de zagal?

Creo que ya de pequeño y, aunque Don Alfredo (el maestro) nos consiguió unos equipajes que parecían de la Unión Deportiva Las Palmas, por el amarillo y azul, ya era seguidor del Valencia.

#### -Cuando uno viaja en invierno a Moscú con el equipo, por ejemplo, ¿no piensa en cambiar el menú y prepararles un buen caldero de gachas con un porrón de vino para que los jugadores entren en calor?

La verdad es que salir en octubre de Valencia con una temperatura de 28 grados y llegar a Moscú a 7 bajo cero al cabo de unas horas, da más para pensar en unas gachas con buen unto y bien regadas, que no en ensalada, macarrones o salmón.

#### -¿Cómo sienta tener que desplazarse con el Valencia, cuando en Casas Bajas se celebra San Antón o las fiestas del Salvador?

Bueno, cuando era más joven, me fastidiaba mucho perderme las fiestas del pueblo. Con la edad vas serenando el ánimo. Hoy valoro más pasar unos días con la familia y los amigos aunque las fiestas se hayan terminado, pero, sobre todo, poder disfrutar de mi pueblo, recoger la parte de aire que me toca, hacer la ruta verde, ir al rulo..., qué movida, ¿recuerdas?, ¡"EL RULO A SU SITIO!", y allí está. Cosas de juventud...

#### -Claro que me acuerdo, vuestra peña ("Los veinte duros") pidiendo firmas para que el rulo volviera a su sitio, yo os firmé, ja, ja, ja... En fin, sigamos, a los lectores de nuestro periódico les encantaría saber un montón de anécdotas de los jugadores del Valencia en cuestiones culinarias, ¿nos confiesas algunas?

Bueno, yo no debo, por ética, dar nombres. Pero te diré, que los hay que no tienen bastante con su ración de pollo y piden dos más, quien prefiere pasta y ensalada solamente, quien, en la época de las vacas locas, dudó si comer avestruz porque nunca la había probado, quien come hasta

tres platos de lentejas...

#### -¿Cuáles son los jugadores más fáciles de llevar a la hora de comer?

Los más jóvenes no suelen poner pegadas a ninguna comida. Pueden con todo y más.

#### -¿Y a cuáles "hay que darles de comer aparte"?

Ya te he dicho antes que no debo dar ningún nombre.

#### -Bueno, Toni, no hay manera de que te mojes. ¿Los jugadores pueden tomar alcohol en las comidas?

Un poco de vino en las comidas. Cerveza solamente si el doctor les deja.

#### -Uno, ¿llega a intimar con los jugadores?

No. Puedes llevarte bien con todos, con unos mejor que otros, pero como en todo colectivo, cada uno tiene sus amigos dentro de los compañeros.

#### -Coméntanos una dieta base para un deportista.

Desayuno y merienda: café, leche, zumo de naranja,

cereales, tostadas, margarina, mermelada, fruta fresca y yogurt.

Comida y cena: pasta o arroz, carne o pescado y patatas (hervidas, al horno o en puré), flanes, natillas o helado, es decir, hidratos y proteínas a mogollón.

#### -Y hablando un poco de la temporada del Valencia, se está poniendo difícil lograr el objetivo de meterse en Champions. ¿Se percibe el nerviosismo de los jugadores incluso a la hora de las comidas?

No estoy con ellos en la Liga, pero en competiciones europeas cuanto más lejos llegan más ansia de llegar a la final tienes y por lo tanto más posibilidades de que afloren los nervios.

#### -Tú, que en los últimos años has visto tantas celebraciones de títulos, a la hora del desmadre se saltan todas las normas de lo que un deportista puede comer o beber, ¿no?

Ahí quien tiene el mando es el doctor o el entrenador. Indudablemente, una vez terminada la competición y con el título en la mano, es lógico que el tema se desmadre un poco, que se llene la copa y se beba de ella, como toca. Esto es así: "BUFET LIBRE DE COMIDA Y BEBIDA", ¡que no se gana el título todos los años!

#### -Pues la próxima vez que se consigan títulos te lo traes para el Rincón que no les faltará de nada.

Bueno, mi intención es poder conseguir que el Valencia conozca el Rincón. Pero..., todo el mundo tenemos nuestros compromisos y cuando yo puedo ir al pueblo, hay otro que no puede, etcétera. Pero, lo seguiré intentando. Sé, por mi hermano Fernando, que se ha formado una peña valencianista en el Rincón. De esta forma es más fácil que suban jugadores al pueblo.

#### -Es cierto, en nuestro anterior número dábamos cuenta de ello. El 21 de enero se constituyó la Peña Valencianista "Rincón de Ademuz", integrada por 67 socios. En fin, Toni, muchas gracias por atendernos.

De nada, ha sido un placer, un saludo para todos y ¡Amunt València!

Maxi Jarque Blasco



## ECONOMÍA



## RENTA 2005

La Agencia Tributaria ha iniciado la campaña para solicitar, confirmar o corregir el borrador de la declaración del IRPF con el compromiso inicial de enviar el documento.

Los contribuyentes que en los próximos días recibirán la propuesta de liquidación del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) son los que ya emplearon este sistema el año pasado y quienes solicitaron hacerlo rellenando la casilla correspondiente en su última declaración.

Este mes comienza el plazo para confirmar o modificar el borrador de la Declaración de la Renta de 2005 que la Agencia Tributaria ha comenzado a enviar los más de 8,63 millones de contribuyentes que han solicitado hasta la fecha el citado borrador o los datos fiscales, cifra que representa un incremento del 31% respecto al mismo periodo del año anterior.

Los borradores pueden confirmarse hasta el 30 de junio, salvo para los borradores que resulten a ingresar y se domicilie el pago, en cuyo caso el plazo para confirmar acaba el 23 de junio, aunque el cargo en cuenta se hará el 30 del mismo mes, informó el Ministerio de Economía y Hacienda.

Recibirán el borrador aquellos contribuyentes que sólo tengan rendimientos del trabajo, del capital mobiliario con retención o ingreso a cuenta, letras del tesoro, imputación de rentas inmobiliarias de dos inmuebles como máximo, ganancias patrimoniales sometidas a retención o ingreso a cuenta y subvenciones para la adquisición de vivienda habitual.

La deducción por adquisición de vivienda habitual con préstamo hipotecario, la reducción por aportaciones a planes de pensiones y la deducción por donativos no impiden recibir el borrador.

El contribuyente debe revisar el borrador y, si está de acuerdo con lo datos que en él se incluyen, podrá confirmarlo, con lo que quedará presentada su declaración de renta. También puede modificar o completar el borrador y confirmarlo a continuación.

En el momento de confirmar el borrador, el contribuyente necesitará alguno de estos datos: el NIF, el número de cuenta corriente, el número de referencia del borrador (es el que aparece en el encabezado de la carta que acompaña al borrador) y el número de justificante (es el que aparece en el documento de ingreso o devolución que acompaña al borrador). Para confirmar por internet no es necesario el certificado de firma electrónica, salvo si se va a pagar en ese momento.

Las vías para confirmar el borrador de la Renta son, además de internet, por teléfono (901 200 345), por SMS, en cajeros automáticos, por banca electrónica y banca telefónica, personalmente en las oficinas de la Agencia Tributaria y en las oficinas de las entidades financieras colaboradoras.

Cuando el contribuyente desee modificar el borrador puede hacerlo por internet, por teléfono (901 200 345) o personalmente en las oficinas de la Agencia Tributaria.

EL PLAZO TERMINA EL 30 DE JUNIO

El plazo para la confirmación de la liquidación de IRPF calculada por la administración fiscal a partir de los datos propios, de empresas, entidades financieras y los que facilita el propio ciudadano concluye el próximo 30 de junio, aunque para aquellos que deban pagar y quieran hacerlo de forma domiciliada acaba el 23 de junio. La Agencia Tributaria, que en el conjunto de España prevé enviar un millón de borradores semanales, confía en haber completado el proceso de remisión de documentos a mediados de mayo (aunque la posibilidad de solicitarlos seguiría entonces abierta).

## SE AMPLÍA EL ÁMBITO DE CONTRIBUYENTES

La Agencia Tributaria ha explicado que, con el propósito de facilitar el cumplimiento de las obligaciones de los contribuyentes, Hacienda ha ampliado este año el ámbito de contribuyentes susceptibles de solicitar el borrador a algunos casos en los que no es posible la confirmación directa porque se requieren datos, por lo que éste se identifica como "borrador de declaración pendiente de rectificar".

Los contribuyentes pueden confirmar el borrador de la Renta de 2005 este mes.

Redacción

## Los técnicos fiscales denuncian que la economía sumergida supera el 23% del PIB

R. Carvajal

Madrid- El colectivo de técnicos del Ministerio de Hacienda (Gestha) denunció ayer que la Agencia Tributaria no «está siendo todo lo eficaz y eficiente que debería ser» en la lucha contra el fraude fiscal. En rueda de prensa, el presidente de este colectivo, Carlos Cruzado, explicó que la economía sumergida en España superó en 2005 el 23% del PIB (200.000 millones de euros), y que de esta cantidad el año pasado tan sólo se recuperaron 4.583 millones de euros, lo cual representa sólo el 2,2% del total de dinero negro que existe en España. Gestha estima que con un plan eficaz de lucha contra el fraude, la Agencia Tributaria podría reducir en un 10% las bolsas de fraude y la economía sumergida en España, en línea con los países de la UE, y recaudar sólo vía impuestos cerca de 21.000 millones de euros adicionales.

En cuanto a la deuda fiscal, Gestha explica que en 2005 se llevaron cabo actuaciones por un importe de 7.628 millones de euros, que, sumados a la deuda pendiente de cobrar a finales de 2004 (20.232 millones), significa que en 2005 se gestionaron un total de 27.860 millones y sólo se consiguieron cobrar 4.583 millones, el 16% del total, es decir, uno de cada seis euros de deuda.

Los técnicos fiscales denuncian la deficiente gestión recaudatoria registrada ya que en 2005 las deudas anuladas por los tribunales aumentaron un 17%, hasta los 463 millones. Además, recuerdan que la elevada circulación de billetes de 500 euros el pasado año es un «síntoma claro» de la existencia de dinero negro.

## ¿Qué es la economía sumergida?

Se denomina economía sumergida o informal el sistema de intercambio de bienes que permanece ajeno al control del estado. La mayoría de la población del mundo participa en algún grado en las economías sumergidas existentes a escala local.

## CONCURSO

## ¿Conoces la fauna del Rincón?

Planteamos para los más jóvenes un concurso acerca del conocimiento de la fauna del Rincón de Ademuz. Cada número publicaremos información referente a un animal que abunda de manera más o menos frecuente en nuestra comarca. Todo aquel que estando en edad escolar desee participar debe de enviarnos una carta al Periódico del Rincón de Ademuz. Calle Diputación, 32 46147 Casas Altas.

Se puede participar con todo tipo de material relacionado con el animal en cuestión, desde una redacción, un dibujo, una foto, una maqueta, un video, etc, etc. Las más interesantes e innovadoras serán publicadas en el número siguiente.

Para motivar a los lectores más jóvenes para que participen hemos de decirles que habrá premio para todos los que nos envíen algún tipo de material.

## CUERVO (Corvus corax)

## CORB

Ave de gran tamaño, 65 cm y 115-120 cm. de envergadura. De color negro brillante, pico grande y fuerte y cola larga en forma de cuña, que llama la atención sobre todo en vuelo.

## HABITAT

El cuervo habita en todo el mundo, instalándose en montañas, desiertos, cercal de mar, y en general en todo tipo de ambientes. En la Comunidad Valenciana se puede observar sobre todo en las sierras del interior, cultivos y acantilados marinos.

## COSTUMBRES

Antiguamente el Cuervo era un ave muy abundante en toda Europa, pero, sobre todo, la persecución humana ha incidido en que en la actualidad haya desaparecido de algunos países europeos y no sea una especie demasiado abundante en la comunidad Valenciana. Frecuentemente se le observa volando a gran altura en parejas y emitiendo su ronco y grave graznido. Se alimenta sobre todo, de carroñas, pero también de semillas, frutos y a veces da caza a pequeños animales.

## PREMIO PARA LOS PARTICIPANTES

Todos aquellos que nos envíen una redacción, dibujo, fotografía, maqueta, etc, etc. sobre el animal del que hablamos recibirán por correo un ejemplar del libro



Gasoleos Alvaro Balaque  
TRAMERGAS

DISTRIBUCION DE GASOLEOS

Hagan sus pedidos en los siguientes  
teléfonos:

978 785 069 - 620 221 411



Visita el Parque  
Escultórico Arte y Naturaleza

Rincón de Ademuz: Ven a vivirlo

SINOSMAR, S.L.  
TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN

Antes: Avda. de Valencia, 78-B  
Ahora (a 50m.): C/. Molino, s/n.  
Tel. y Fax 978 78 21 26  
46140 ADEMUZ (Valencia)

## Entrevista con José Gómez Pinazo

Hacer una entrevista a un exiliado político es, inevitablemente, hablar de la Guerra Civil. Este episodio de la Historia, cada persona lo vivió y sufrió de acuerdo a sus circunstancias e incluso a su manera de ser. Cada relato tendría pues, una visión diferente. Todos ellos, sin lugar a dudas, muy respetables. Pepe la sintió así, y así me la ha contado.

HERLINDA CASINO

José Gómez Pinazo (Torrebaja 1922)

Me hablo a mí mismo: José, cuatro meses más y ochenta y cuatro años cumplidos. Ya es hora que, como dijo el poeta, "se hace camino al andar", y yo he andado tantos que me paro a descansar. Quiéralo o no, es el ocaso de mi vida, soy consciente de ello, pero ni me entristece ni me da pena saber que pronto voy a llegar.

Ninguna vida es del todo fácil, sobre todo en la época que me tocó vivir; dos guerras en plena juventud de sueños y de ilusiones que aún ahora, me acongoja el sonreír.

Tengo rayos de sol en mi ocaso, claro que sí, dos hijas, nietos, muchos amigos, y un hogar con las puertas siempre abiertas para que puedan entrar.

Terminaré con cosas bien aprendidas como el saber, imaginar, soñar... Si sabes, te sentirás útil, imaginando creativo y soñando (¿quién no ha soñado?), tendrás lo que nunca nadie te podrá robar. Jóvenes y menos jóvenes, creo sinceramente que con generosidad, tolerancia y audacia, se han conseguido los logros de la Historia. Una vida sin algo de rebeldía es vegetal. Que haya siempre en ti un porqué... José.

Yo era un buen estudiante, pero a los catorce años la escuela terminó para mí. Entonces había un estupenda biblioteca en la que podíamos encontrar todas las grandes obras de la literatura española. Mi pasión por la lectura se vio profundamente agradecida, pues aunque mi formación obligatoria había acabado, la formación personal no estaba dispuesto a perderla, y cada día, mientras pastaba la cabra, seguía leyendo, así pude comprender y ver el mundo más allá de lo que me rodeaba.

En el 36, cuando estalló la guerra, en el Rincón, a pesar de tener conocimiento del hecho, por el momento no habíamos sentido aún el miedo, que pasaríamos no más de un año después, cuando se extendió por aquí. Si recuerdo que ese año se presentaron en Torrebaja unos grupos de gente incontrolada, que saquearon la iglesia y hasta quemaron los santos. Después, el gobierno tomó el control sobre estas bandas y los reclutó para el ejército republicano.

En el 37 sí que empezamos a sentir la guerra de verdad, y entonces despertó mi conciencia. Yo tenía quince años. Preparábamos las defensas y refugios que íbamos a necesitar en los próximos meses, durante la batalla de Teruel. En Torrebaja instalaron el XIX Cuerpo del Ejército Republicano y un hospital de sangre.

Todavía estábamos en "zona roja". Cada vez llegaban más heridos del frente. Jamás, como ser humano que soy, podré olvidar esto. A mis quince años, me encontraba cavando una fosa para enterrar a once soldados que habían perdido la vida en el hospital. Recuerdo claramente aquellos cuerpos. Uno por uno, tuvimos que volcarlos dentro del foso que habíamos excavado. Nadie les fue a llorar, el miedo bastaba para hacer despistar a la memoria, mas no hacerla olvidar, pues como ves, yo aún hoy los recuerdo.

Después, la posguerra. Los campos destruidos, la comida racionada. Media cuarta de azúcar, aceite y arroz. El pan de maíz, o qué se yo, de que

lo harían, pero ¡mucho que hubiera habido de ese pan negro!

Por ir a labrar todo el día con mi mulo y el arado, me daban 40 pesetas, que era lo que costaba un litro de aceite de estraperlo. Hambre, miseria y algo más...

Cerraron la biblioteca, y no sólo eso, mis

estaba cortando pinos en esos montes. En algún claro cuando no había donde esconderse, hacíamos como que estábamos perdidos llamando en voz alta a otros trabajadores. Había que tener cuidado, pues nos podían confundir con maquis, y entonces si que no estaría aquí contándolo. A veces nos desorientábamos y teníamos que subirnos a los pinos para

divisar la llanura que cruzaba el río. No quedaron moras en el camino, con ellas calmábamos el hambre y los nervios de la huida. Siete horas después el río era nuestro horizonte. Al otro lado, Andorra. Nos faltaban pies para correr pero ya estábamos salvados. En cuanto vimos un puesto de gendarmería nos entregamos como fugitivos del régimen franquista y por ley, fuimos acogidos como refugiados políticos.

Nos llevaron a lo que había sido un campo de concentración para alemanes, Arrase, en Perpiñán. Había muchas ratas, pero dormimos sobre un colchón y nos dieron de comer caliente. Éramos todos españoles y cada día llegaba alguno más.

Desde allí, escribí a mi contacto en Francia, Jesús Manzano, para que viniera a buscarme. Si te reclamaban ya podías irte, aunque también los agricultores de la zona venían a por hombres por

que se necesitaban braceros para las faenas del campo y por la noche los llevaban de vuelta. No olvidemos que Francia también acababa de salir de una guerra y estaba reconstruyendo el país.

Manzano no sólo me sacó de allí, sino que me llevó a Toulouse, me compró un par de pantalones, camisetas y compartió su comida y habitación conmigo hasta que encontré trabajo. Toulouse por aquel entonces era conocida como la capital roja, por la gran cantidad de exiliados republicanos que allí se encontraban. Recuerdo aquel ambiente. Era maravilloso ver el compañerismo y unión que se respiraba. Era el país de la libertad.

Empecé trabajando en el mantenimiento de las vías de ferrocarril, ¡ganaba 5 francos al día!, con eso se podían comprar dos pollos en cualquier puesto del mercado. Durante la hora de trayecto en tren para ir al trabajo, me compraba el periódico, y con un diccionario de bolsillo que aún conservo, aprendí a leer y hablar en francés.

Un día tuve la fortuna de estar en el lugar preciso y en el momento adecuado. Sentados todos en un restaurante donde solíamos comer, entró un hombre buscando trabajadores para una empresa que se dedicaba a construir embalses. Ofrecían contrato y alojamiento. Empecé de peón. A los dos años era capataz y en ella me jubilé.

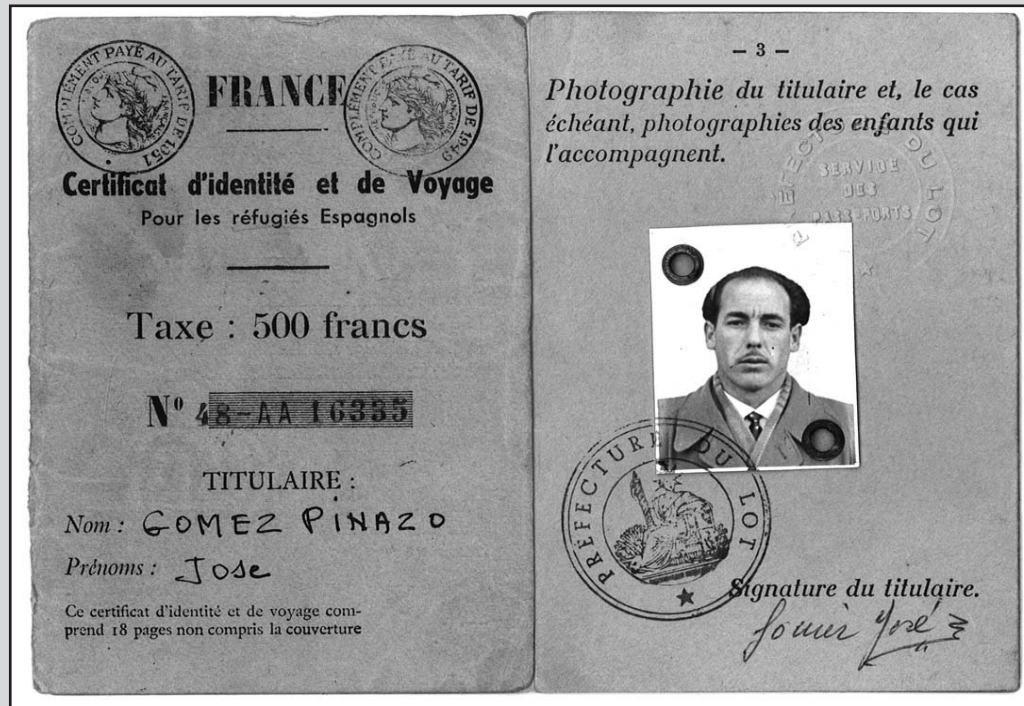
Me casé con la hija de un refugiado español. Esta familia cruzó la frontera los últimos días de la Guerra Civil. Ninguno ha vuelto a España.

Al tiempo la empresa me destinó a Uruguay y a mi regreso, por el año 56, el barco hizo escala en Barcelona. Allí acudieron mis padres para poder vernos por primera vez después de nueve años. Pudo más el cariño que el temor y bajé de ese barco para fundirnos en un abrazo...

En el año 60, me concedieron el pasaporte en el consulado español, y pude volver a Torrebaja a despedirme de mi padre. Más tarde, por avatares de la vida, también me divorcié, algo imposible aquí en aquellos tiempos.

Y en el año 81, regresé definitivamente a mi tierra, Torrebaja. Como la democracia, casi cuarenta años después...

José Gómez Pinazo, Torrebaja, marzo de 2006.



Documento de identidad de José Gómez concedido por las autoridades francesas donde se destaca su condición de refugiado español

libros, los que tenía en mi casa, me los quemaron allí mismo, en el huerto. Yo pensaba que lo que estaba pasando era una injusticia y que pronto la gente se rebelaría y todo volvería a ser como antes, así que (infeliz de mí), me fui voluntario a cumplir el servicio militar para así aprender y estar preparado para cuando llegara ese momento. Era el año 1.940.

Allí sí que tomé conciencia. En Paterna veía como cada semana pasaban los camiones con el pelotón de fusilamiento. Algunos cerraban los ojos, o no querían ver. Yo no podía... Después me destinaron a Tarifa, lejos de mi casa, y lo que yo pensé que serían dos años, fueron cinco, pues al estallar la Segunda Guerra Mundial, estuvimos a la espera de que nos movilizaran para combatir, hombro con hombro, con aquellos que ayudaron a derrocar a la República. Sólo fueron los "voluntarios" de la División Azul.

Todos estos años me convirtieron en antimilitarista y anticlerical, me forjaron aún más las ideas, y como era fiel a mis principios, cada vez me costaba más decir amén, callar y otorgar, que era lo que había que hacer si no querías tener problemas.

"Te vas por que quieres" ¡ Lo he oído tantas veces...! Por aquel entonces para viajar por las provincias fronterizas, necesitabas un permiso de trabajo o un salvoconducto fronterizo, que tenían que firmar dos personas "importantes" a modo de aval o garantía. Yo, en el pueblo, no los tenía, pero si llevaba la dirección de un comisario de policía de Barcelona, que estuvo hospedado en mi casa durante la guerra, y la de un exiliado que había sido bracero de mis padres y ya estaba instalado en Francia. Hasta Barcelona, sin problemas. Allí el comisario me firmó el salvoconducto para poder trabajar cerca de la frontera. Al llegar a Seu de Urgell, busqué trabajo para recoger algo de dinero y conocer el terreno. Estuve un mes trabajando en una tejería; dormía en las casas que estaban construyendo, con la maleta de cabecera y sacos para taparme. Allí me encontré con Vicente, otro torrebajero, y decidimos cruzar la frontera juntos. Cuando el autobús paró en el puesto fronterizo llevábamos lo puesto y 30 duros en el bolsillo, nosotros nos metimos monte a través. Era un 11 de Septiembre de 1.947.

Nos habían dicho el nombre de una empresa que

## LA INQUISICIÓN EN ESPAÑA

### Clérigos de Castielfabib y Ademuz que fueron notarios, calificadores y familiares del Santo Oficio.

Por Bula fechada el día primero de noviembre de 1478, el Pontífice Sixto IV concedía a los Reyes Católicos la prerrogativa de crear una Inquisición en sus reinos de Castilla y la facultada de elegir a los inquisidores.

En los reinos de la España reconquistada, la Inquisición fue una institución permanente contra la "herética pravedad", que tuvo vigencia desde el año 1480 hasta 1834.

Por lo que respecta a la Corona de Aragón, en el año 1487 el maestro Martín Navarro se titula en Teruel por única vez Inquisidor Apostólico de todo el reino de Aragón, incluido el obispado de Segorbe y Santa María de Albarracín. En diciembre de 1481 los inquisidores apostólicos fray Juan Ortiz y fray Cristóbal Gualves entran en Valencia con el título de "Inquisidores Generales y Comisarios Apostólicos de toda la Provincia de Aragón". El 21 de noviembre de 1518 la inquisición de Valencia pierde Teruel y Mosqueruela, que pasan a la Inquisición de Zaragoza por razón de pertenecer estas zonas a su arzobispado, y en 1527 el distrito de Valencia pierde los pueblos de Motos, Huélamo y Santa Cruz de Moya que son incorporados a Cuenca.

La documentación de ésta institución, cuidadosamente guardada en sus archivos y cámaras de secreto, fue en gran parte destruida por la invasión francesa (1808 -1814) y por turbas anticlericales en el siglo XIX; en los años 1897-1914, se fueron recogiendo y remitiendo al Archivo Histórico Nacional la documentación del Tribunal de Valencia, rescatada en gran parte en la fábrica de un pirotécnico que la empleaba para confeccionar tracas y cohetes.

Entre cerca de los 500 procesos recuperados del Tribunal de Valencia se encontraban los que vamos a conocer a continuación, referentes a notarios, calificadores y familiares del Santo Oficio de las villas de Ademuz y Castielfabib, con indicación del cometido de los mismos.

Los calificadores, en su mayoría teólogos y personas ilustradas, eran los encargados conocer y examinar las diligencias instruidas en el proceso y emitir su veredicto. El notario era el encargado de registrar las propiedades embargadas hasta que por el tribunal competente se decidiera su confiscación; guardar el secreto de los testigos y procesados, y el escribano general, que venía ser el secretario del tribunal destinado a registrar en cata las sentencias, los edictos de gracia, los autos de fe y demás burocracia procesal. El familiar era un servidor laico del Santo Tribunal que participaba directamente en la persecución y arresto, y que dotaba de un aparato de información y espionaje a la Inquisición, gozando de privilegios jurisdiccionales, entre ellos el derecho al uso de armas y sólo poder ser juzgado por la inquisición.

El alguacil era el oficial ejecutivo, destinado a detener a los denunciados y perseguir a los fugitivos, así como de cuidar de su encarcelamiento y comida.

La descripción de notarios, calificadores y familiares del Santo Oficio ya referida en el presente trabajo, es como sigue:

**Año 1963: Francisco Izquierdo Navarro**, natural de Castielfabib, presbítero de la Iglesia de San Bartolomé de Valencia.

Genealogía: Padres, Luis Izquierdo Navarro, labrador y Josefa Cañaverál, vecinos y naturales de Castielfabib.-Abuelos paternos, Pedro Izquierdo Navarro de profesión Notario y María-Ana García, vecinos y naturales de Castielfabib.-Abuelos maternos Pablo Cañaverál, labrador, vecino de Castielfabib y Catalina Calomarde, natural de El Cuervo. Aprobado el 7 de julio 1693 para Notario del Santo Oficio, juró el cargo el día 17 del mismo, recibiendo en igual fecha el Título correspondiente, previo pago de 530 reales de plata y 10 maravedises por gastos en la tramitación del expediente.

**Año 1733: Francisco Aparicio Rubio, natural de Ademuz y rector de su iglesia parroquial.**

Genealogía: Padres, Francisco Aparicio Bartolomé y Ursula Rubio, naturales y vecinos de Ademuz. Abuelos paternos, Bartolomé Aparicio y Ángela Rodríguez, naturales y vecinos de Ademuz.

Datos positivos: Don José Rodríguez, beneficiario de Ademuz, fue notario del Santo Oficio y hermano de Ángela Rodríguez, abuela paterna del pretendiente. Aprobado el 24 de abril de 1733, juro el cargo y recibió el Título de Notario del Tribunal del Santo Oficio el día 13 de mayo de 1733.

**Año 1743: José Ríos Martínez, natural de Ademuz**, Dr. En Teología y rector por oposición de la iglesia parroquial de Cullera. Francisco Carreras Gandi, en su Geografía General del Reino de Valencia (1913), cita como hijo ilustre de Ademuz a don José Ríos, que publicó un sermón de San Ignacio y en una crónica de las fiestas centenarias de la conquista de Valencia compuso dos extensos poemas.

Genealogía: Padres, Matías Ríos, natural de Torrijas (Teruel) y Josefa Tortajada de Ademuz. Abuelos paternos, Leandro Ríos, natural de Torrijas (Teruel) y Beatriz Martínez de Abejuela. Abuelos maternos, Martín Tortajada y María Laurel, de Ademuz.

El Santo Oficio de la Inquisición de Valencia, en su audiencia pública de la mañana del día 20 de abril de 1743, el inquisidor Ldº.Dn.Joseph de Zepeda, habiendo visto y reconocido la genealogía, naturaleza, legitimidades y limpieza de sangre del Dr.Joseph Ríos, cura de la parroquial iglesia de la villa de Cullera, y conforme con el parecer del Sr. Inquisidor Fiscal, dijo que aprobaba y aprobó y dio por bastantes, para que el susodicho pueda ser y sea Calificador del Santo Oficio, y que ajustada la cuenta y dada satisfacción del importe que se llame para el juramento.

El día 24 de abril del citado año (1743) prestó juramento y se le dio el título de Calificador del Santo Oficio de la Inquisición firmado por SS.Zapeda y refrendado por el Secretario Vicente Salvador del Olmo.

**Año 1747: Francisco Luz Soriano**, Dr. En Sagrada Teología, natural de Ademuz y presbítero beneficiario de sus iglesia.

Genealogía: Padres, Agustín de Luz, familiar del Santo Oficio, natural de Ademuz y de Francisca Soriano de Castielfabib. Abuelos paternos, Miguel de Luz y Ana María Aparicio, ambos naturales de Ademuz. Abuelos maternos, Bernardo Soriano, de Castielfabib, y Francisca Pérez natural de Saldón,

obispado de Albarracín.

Le fue concedida la gracia solicitada de Notario del Santo Oficio el 19 de julio de 1747. Juró el cargo y se le dio el título correspondiente el 7 de agosto del mismo año, firmado por los inquisidores don Iñigo Ortiz de la Peña y don Fermín Joseph de Charola, refrendado por el Secretario don Fulgencio Benavente y Ladrón de Guevara. Pagó por gastos de la tramitación de expediente 76 reales de plata y 11 maravedises.

Familiares del Santo Oficio de la Inquisición: En el organigrama de la Inquisición figura el llamado "familiar", ya anteriormente referido. Su número, al decir de los historiadores creció considerablemente, y en documentos examinados figuran varios nombres de vecinos de Castielfabib y Ademuz, que gozaban entre otros privilegios los ya dichos.

Entre los varios familiares residentes en nuestra comarca, figuraba en el año 1760 Agustín Luz, mozo de una casa de labor, que por vía rápida quiso celebrar boda con su novia María Antonia Blasco Rodríguez, como no podía hacerlo sin permiso del Santo Oficio de Valencia, suplicó que le fuese concedido antes de que terminase el largo periodo de tiempo en la tramitación del expediente relimpieza de sangre de su futura esposa María Antonia Blasco; presentada su solicitud el 15 de febrero, aparece en la misma una nota margina que dice "-i- que se comunique en el Secreto se recorran los plazos. Y de no resultar embarazada se conceda la licencia que pide.

Cuando Agustín Luz y María Antonia habían contraído matrimonio, en la audiencia de la mañana del día 18 de noviembre de 1762, el inquisidor Dr. Francisco Antonio Campillo (que asistió sólo), habiendo visto y examinado el expediente sin novedad alguna, dijo que aprobaba y aprobó la petición solicitada para que la susodicha María Antonia Blasco pudiera ser mujer del familiar Agustín Luz. Y que ajustada la cuenta y dada satisfacción de su importe, se le prevenga en el Tribunal su antiguo título, para despachar otro con el nombre de su legítima consorte.

Los derechos de información de limpieza de sangre de María Antonia Blasco mujer de Agustín Luz, importaron 615 reales moneda de plata corriente, que fueron pagados el 4 de diciembre del mismo año.

Por Real Decreto de 15 de julio de 1834, la reina regente María Cristina de Borbón suprimió definitivamente la Inquisición en España, y en la década de 1840 se abrían a los investigadores los archivos españoles, con lo que buena parte devolvía toda la mitología que el Santo Oficio había generado.

Vallanca, marzo 2006.  
Samuel Rubio Herrero.

**Definición según el diccionario de la Real Academia Española:**

### inquisición.

(Del lat. *inquisitio*, -onis).

- f. Acción y efecto de inquirir.
- f. Cárcel destinada a los reos pertenecientes al antiguo Tribunal eclesiástico de la Inquisición.

**hacer ~.**

- fr. coloq. Examinar los papeles, y separar los inútiles para quemarlos.



**TRESERRE**  
DESARROLLO  
Servicios integrales  
al desarrollo local,  
Turismo y patrimonio

Salida a Landete, 14  
16336 - Sta. Cruz de Moya  
Tel/Fax: 969 365 067

C/ Boticario, 1  
46140 - Ademuz  
Tel/Fax: 978 782 247

treserre@treserre.com

**Precios Publicidad por número:**

1 módulo (50 mm x 88 mm).....	20
2 módulos (90 mm x 88 mm).....	35
3 módulos.....	50
4 módulos.....	60
6 módulos.....	90
9 módulos.....	120

### Precios Publicidad para 6 números (1 año):

1 módulo (50 mm x 88 mm).....	90
2 módulos (90 mm x 88 mm).....	175
3 módulos.....	250
4 módulos.....	300
6 módulos.....	450
9 módulos.....	600

## PLAN DE DINAMIZACIÓN TURÍSTICA

### Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística del Rincón de Ademuz

#### Trabajando por la Calidad

Plan de Dinamización turística  
Mancomunidad de municipios Rincón de Ademuz

#### :: Qué es el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística.

Es la apuesta del Plan de Dinamización Turística del Rincón de Ademuz por mejorar la calidad de sus empresas y servicios turísticos mediante el uso de recomendaciones en clave de buenas prácticas.

El Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística supone una oportunidad única para consolidar la oferta turística del Rincón de Ademuz y ofrecer una imagen de destino turístico sólido y cohesionado.

#### :: Qué persigue el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística.

Contribuir a la profesionalización de las empresas y servicios turísticos del Rincón de Ademuz transmitiendo una visión clara de los beneficios que la gestión profesional turística y la gestión de la calidad ofrecen.

Para ello el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística pretende:

- Transmitir la importancia de la gestión de la calidad en el sector turístico para el desarrollo socioeconómico del Rincón de Ademuz.
- Mejorar la cualificación profesional del personal de las empresas turísticas adheridas al proyecto.
- Lograr una mayor cooperación y colaboración entre los empresarios turísticos del Rincón de Ademuz.
- Premiar el esfuerzo de los participantes otorgando una

distinción a los profesionales y a las empresas/servicios.

#### :: En que consiste el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística.

El Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística del Rincón de Ademuz se traduce en la realización de:

- Presentación pública para informar y sensibilizar a las empresas y servicios turísticos.
- Sesiones formativas para transmitir conocimientos generales acerca de la actividad turística y conocimientos específicos aplicables a cada uno de los subsectores.
- Visitas de asesoramiento técnico a las empresas beneficiarias para la comprobación del grado de aplicación de las recomendaciones dadas en las sesiones formativas.
- Talleres colectivos de dudas-soluciones para poner en común y despejar cualquier duda que hay podido surgir entre los participantes en el transcurso del proyecto.

#### :: Que beneficios proporciona el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística.

Las empresas y servicios turísticos que participen en el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística del Rincón de Ademuz obtendrán los siguientes beneficios:

- Mejora de la prestación de sus servicios
- Capacitación de sus recursos humanos y fomento en ellos de la cultura de calidad.
- Incremento de la satisfacción de sus clientes y por ende, del índice de fidelización.
- Aumento del sentimiento de pertenencia a un destino turístico común.
- Obtención de un distintivo para 10 establecimientos que premie el esfuerzo de su participación y un certificado de

reconocimiento individual a las personas.

#### :: Quiénes pueden participar en el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística.

El Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística esta dirigido a los profesionales del sector turístico, especialmente a los gestores de los negocios/servicios y a los responsables de la

atención personalizada a los clientes y visitantes que pertenecen a los siguientes subsectores:

HOTELES  
CASAS RURALES  
ALBERGUES  
COMERCIOS TURÍSTICOS  
RESTAURANTES  
BARES Y CAFETERÍAS

:: Como participar

Las empresas y servicios turísticos que deseen participar en el Plan de gestión y mejora de la Calidad Turística deberán cumplimentar y remitir a la Gerencia del Plan de Dinamización Turística el protocolo de adhesión al proyecto que es entregado durante la presentación pública del mismo.

Para obtener mayor información sobre el proyecto pueden ponerse en contacto con:

Victoria Sánchez  
Oficina de la Gerencia del Plan de Dinamización Turística  
C. Diputación, 28 - Casas Altas  
Tel. 978 785 208

## FOTO DENUNCIA



#### ¿Ademuz o Valencia?

Más se parece a Valencia, ¿será porque se trata de la Avenida de Valencia?, bromas aparte, que la sociedad rural evoluciona y se adapta a las nuevas tecnologías es un hecho. Se pueden distinguir al menos 11 magníficas antenas parabólicas. ¿Choca esta imagen con la estética rural tradicional? Definitivamente sí. Quizá alguien podría haber pensado en buscar un espacio en la terraza del edificio para colocar las antenas sin que llamen tanto la atención. No obstante, si estamos de acuerdo en transmitir esta imagen de modernidad en el mundo rural, nosotros mis-

## NUESTRAS PLANTAS



El Rincón de Ademuz tiene una gran variedad de plantas aromáticas con un gran potencial y aplicaciones. En esta sección vamos a publicar información sobre una de estas plantas.

### Fresa Fragaria vesca L.

**Lugares donde crece**  
Es corriente en los sitios herbáceos y frescos, en los bosques claros, en los ribazos y, en general, en todas las zonas rústicas.

**Partes útiles**  
Las hojas y el rizoma.

**Periodo de recolección**  
El rizoma, de la primavera al verano; y las hojas, en primavera, antes de que la planta florezca.

**Conservación**  
Se secan a la sombra y se preservan del polvo y la humedad, guardándolos en bolsitas.

**Propiedades terapéuticas**  
Astringente, diuréticas, antiinflamatorias, contra la gota, hemostáticas y, para uso externo, vulnerarias.



#### Modo de empleo

**Infusión.** Dos cucharaditas de hojas y rizomas secos, desmenuzados, en infusión, durante al menos media hora, en una taza de agua hirviendo. Tomar de cinco a seis tazas al día.

**Infusión.** Una cucharada en infusión, durante media hora, en 300 g de agua hirviendo. Filtrar. Tomar tres veces al día, a distancia de las comidas.

**Polvo.** Pulverizar, machacándolas en el mortero, cierta cantidad de hojas. Tomar este polvo en dosis de media cucharadita, dos o tres veces al día, a distancia de las comidas.

Hay poco que hablar de las tan conocidas fresas. Digamos sólo que, además de ser un alimento óptimo, tiene propiedades diuréticas, sobre todo en cuanto a la eliminación del ácido úrico, por lo que son eficaces en la prevención de las afecciones gotosas, artríticas y fines.

Aplastadas, tienen fama de ser muy eficaces para evitar o eliminar la formación de arrugas en el rostro; además son un tónico de la piel, a la que mantiene suave y aterciopelada.

**CURIOSIDAD:** Las hojas tiernas de la primavera se consumen como una verdura cualquiera; son excelentes en las sopas.

Avda. Valencia, 146  
Tel. 978 78 50 01  
Fax 978 78 51 75  
46140 ADEMUZ  
(Valencia)

Muebles  
Valero

Abierto de lunes a viernes.  
Sábados solo mañana



ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS  
PROMOCION - CONSTRUCCION - REHABILITACION

Abel Muñoz e hijos S.L.

Tel. 978 78 20 48  
Fax 978 78 26 22  
Móvil 676 974 881

C/. Venta Diputación, 6  
46147 CASAS ALTAS (Valencia)

www.rincondeademuz.net/amh  
amh@rincondeademuz.net



INSTALACIONES ELECTRICAS  
Javier Blasco Amón

C/. Botllardo, 259  
Tel. 978 78 24 51  
Móvil 888 04 23 14  
46140 ADEMUZ (Valencia)

## ¿POR QUÉ? ¿CÓMO?

## TERREMOTOS

"Miedo, mucho miedo es lo que sentimos todos..." .

El pasado 10 de marzo de 2.006 sobre las 20:30 horas se produjo un terremoto. Su magnitud fue de 4.3 en la escala Richter según los datos proporcionados por el Instituto Geográfico de España dependiente del Ministerio de Fomento. Todo el Rincón de Ademuz y otras zonas cercanas "sintieron" el seísmo. Afortunadamente no se produjeron daños personales. Tan sólo unos pequeños desperfectos en algunos muros fueron lo más reseñable. Diversos testimonios, como el que encabeza el artículo, han sido pronunciados por nuestros vecinos. Destaca ese temor generalizado que surge, de nuestro más profundo subconsciente, cuando las fuerzas de la naturaleza escapan a nuestro control.

A unos 7 kilómetros de profundidad se situó el origen del movimiento sísmico. En un punto que se llama hipocentro. Directamente encima de este punto y en la superficie se halla el epicentro, que en esta ocasión se situaba en las cercanías de Casas Altas.

Sabemos que habitamos un planeta aproximadamente esférico que gira sobre sí mismo y efectúa un movimiento elíptico alrededor de nuestro sol. Hoy puede parecer evidente, pero la historia nos enseña que los científicos, que hace varios siglos dieron esta explicación basados en observaciones, fueron muchas veces maltratados por los poderes vigentes en aquel momento. Al final las pruebas aportadas fueron tan abrumadoras que no hubo manera de replicar. Con ese afán de intentar explicar los fenómenos de la naturaleza varios científicos han intentado comprender la causa por la que se producen los terremotos. Alfred Wegener fue un meteorólogo, geólogo y explorador alemán que en 1.912 formuló la teoría de la deriva continental. Según la cual, en la Era Mesozoica, hace apenas unas decenas de millones de años, la Tierra estaba constituida por solo continente, al que denominó Pangea. Posteriormente se fue fragmentando dando lugar a los continentes tal como los encontramos distribuidos en la actualidad. Hubo que esperar a la década de los 60 para que la comunidad científica reconociera la veracidad de la teoría de Wegener. Como muchos científicos a lo largo de la historia murió antes de que se le reconociera la certeza de su teoría. Hoy en día se acepta que la superficie terrestre se encuentra dividida en placas, contabilizándose 15, que "flotan" sobre un magma líquido. Se mueven muy lentamente, del orden de unos pocos centímetros por año. La Placa Ibérica pertenece a la Placa Euroasiática que choca por el sur con la Africana y por el oeste con la Placa Dorsal Oceánica. De la fricción de estas placas se originan movimientos sísmicos en la parte oriental de Andalucía, en el Levante y en la zona Pirenaica. También se producen terremotos en zonas relativamente alejadas como el que tuvo lugar en Zamora el pasado año o el que se ha producida en nuestra comarca. No obstante es muy raro que se produzcan seísmos de grado superior a 6 en España, aunque nunca se sabe. Se tiene históricamente noticia del terremoto que ocurrió en la primera mitad del siglo XVII en el Rincón, se produjeron bastantes daños materiales y las crónicas cuentan que incluso hubo un muerto en Ademuz.

La corteza terrestre dividida en diversas placas sobre la que nos encontramos "navega" sobre un mar de roca fundida llamado magma. De las colisiones entre ellas se originan los terremotos. Conocemos, por tanto, la causa pero todavía no conocemos el momento en el que se producirá el próximo. Son esos secretos que quedan por desvelar los que cuando la naturaleza se manifiesta, nos recuerdan lo frágiles que somos.

**ESCALA DE RICHTER (Mide la magnitud)**

- 2.0 Microsismo, imperceptible, equivale a 6 Kg. de TNT
- 3.0 Perceptible sólo por sismógrafo, equivale a 181 Kg. de TNT
- 4.0 Perceptible pero sin riesgo de daños, equivale a 6 toneladas de TNT
- 5.0 Movimiento de objetos, no hay daños graves, equivale a 200 toneladas de TNT
- 6.0 Daño grave en construcciones débiles, equivale a 30.000 toneladas de TNT
- 7.0 Destructivo en áreas habitadas próximas al foco, equivale a 200.000 toneladas de TNT
- 8.0 Graves daños en áreas alejadas del foco, equivale a 6.270.000 toneladas de TNT
- 9.0 Graves daños en áreas muy alejadas del foco, equivale a 200.000.000 toneladas de TNT.

José M<sup>a</sup> Blasco Esparza

## MEDIO AMBIENTE

## Fosiles en el Rincón X

El fósil del que hoy nos ocuparemos es un coral, su nombre es *Microphyll S.P.* más comúnmente conocido como "coral cerebro". Es un coral tipo colonial de forma meandroide, un animal marino, muchas veces confundido como planta.

Se compone de animales diminutos y frágiles conocidos como pólipos, que es el verdadero animal del coral y que juntos por millares forman las colonias de corales. Los pólipos usan el carbonato de calcio del agua para formar la estructura de la piedra caliza que los protege y es lo único que queda fosilizado y que podemos ver en la foto.

Este ejemplar se asemeja mucho en su forma a los actuales corales cerebro *Diploria Strigosa*, muy abundantes en los mares tropicales cuyas formas varían desde planas e uniformes hasta la forma de

bola oval que tiene este.

Concretamente este coral me lo encontré muy cerca de la Puebla el verano pasado, el lugar donde lo encontré debió de ser hace millones de años un arrecife de coral porque en la misma zona he encontrado varios tipos más de corales diferentes, pero sin duda este es el más especial por su dibujo característico. Es una lastima que en la fotografía no se pueda apreciar bien su dibujo.

Clasificación taxonómica  
Filum: Cnidaria  
C l a s e :



Anthozoa  
Orden: Scleractinica

Firmado Milagros Cortés  
Ayuda técnica Bibiano Terol

## Fe de erratas

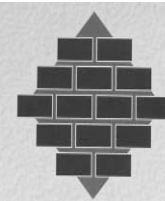
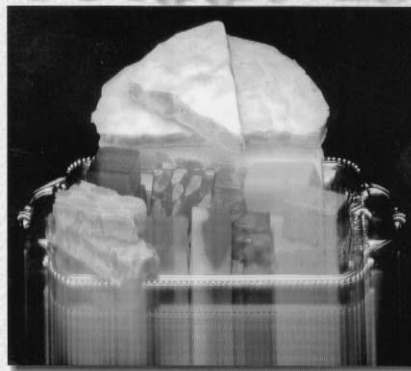
Son numerosos los gazapos y erratas cometidos desde esta humilde redacción. Esperamos que los lectores sepan disculparnos y nos informen de aquellos errores en la redacción que por su gravedad merezcan una disculpa en toda regla en esta sección.

En el número anterior hubo un grave error o errata en la página 12 en la entrevista a Eusebia: "Y con esta vida ¿saben lo que le pedía Eusebia a Dios todos los días?"

Salud y faena para trabajar."



**DOTOHER**  
TURRONES



**Juan Carlos Tomás, S.L.**

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
FONTANERÍA Y SANEAMIENTO



**LOS TURRONEROS**

Av. Valencia, 37 • Tel. y Fax 978 78 22 50 • 46140 ADEMUZ (Valencia)  
Móviles: Sergio 636 67 61 05 - Carlos 689 15 45 93 - Juan Carlos 679 95 13 60  
e-mail: turronesdotoher@turronesdotoher.com - www.turronesdotoher.com - e-mail: juancarlostomassl@turronesdotoher.com

## BOLSAS

## BOLSA DE EMPLEO

DEMANDAS  
LOCALES

- Se alquila bajo. Calle Mesón, 19. Telf. 963 931 078

COCHES Y MOTOS  
VENTA

- Se vende remolque semi-nuevo, 2 ruedas y recambio, tapa abatible, peso máximo autorizado 650 Kg.. Precio: 999 Euros. Teléfono contacto: 978.783366

- Se vende remolque de coche. Telf. 620 602 079.

## OTROS

Se vende herramienta de construcción variada. Interesados llamar al 978 782 290. Juan Antonio Sánchez,

## AGRICULTURA Y GANADERÍA

- Se compra tractor Pasquali de 4 ruedas, de particular a particular. Llamar al teléfono 677 427 910.

- Se venden 300 ovejas con cría. Interesados llamar al 962 835 092

- Se vende mula mecánica 3 cv, gasolina. Telf. Contacto 620 602 079

VIVIENDA  
ALQUILER

Alquilo apartamento en Denia (Alicante) a 150m de la playa (de arena) ,preciosa urbanización con jardines dos piscinas, parking,60m2, dos dormitorios, salon equipado con sofá cama 135cm, cocina completa,aire acondicionado, baño completo y aseo. Ideal cuatro/seis personas, se alquila por semanas quincenas o meses. Interesados llamar Tel 626 783 102 o al 978 782 290.

- Se alquila casa rural en Puebla de San Miguel. Más información en: [www.ruralpuebladesanmiguel.com](http://www.ruralpuebladesanmiguel.com) o llamando al teléfono, 629 607 809

- Se alquila casa en Torre Alta. Recien restaurada. Decoración rústica muy acogedora. Ideal para tus vacaciones. Interesados llamar al 636 386 924.

- Alquilo apartamento en Gran Alacant Santa Pola (Alicante) encima de la playa, (de arena) urbanización con jardines, dos piscinas, bar, restaurante, pistas de tenis, ping-pong, etc.... Ideal dos/cuatro personas, se alquila por semanas, quincenas o meses de julio, agosto y septiembre.

Interesados llamar Tel 699 138 687 preguntar por Marcelina

- Se alquila Casa Rural en Casas Altas, llamar al 978 782 296.

## COMPRA

- Desearía comprar piso o casa en Ademuz, muy pequeño y para entrar a vivir. Pago hasta 36.000 . Teléfono 680 529 661 y 963 797 804.

## VENTA

- Se vende antigua posada en Arroyo Cerezo. Ideal para negocio de Turismo Rural. Dispone de más de 1000 m2 entre construcciones, descubierto, cocheras, corral y otras dependencias. Oportunidad única. Interesados llamar al 977 644 090 a partir de las 20.30 h. o al 639 215 629

- Se vende "torre" en Castielfabib. 143 m2 habitables, situada en urbanización Los Planos, a la entrada del pueblo. Vista inmejorable, acceso asfaltado. 1.200 m2 de jardín vallado. 2 plantas, garaje, recibidor, comedors cocina, 4 habitaciones (2 dobles), cuarto de baño, aseo y terraza. Pequeño anexo exterior de obra. Precio 115.000 euros (negociables). Interesados llamar al teléfono: 637 028 339 o 934 255 043.

- Se vende Casa en Ademuz. Calle Muro, 9. Totalmente nueva y amueblada, dos plantas a razón de 50 m2 por planta. Interesados pueden contactar con Pascual en el teléfono.639 955

938.

- Se vende nave en la Rambla del Val, frente a San Roque en Ademuz. Razón Amadeo, teléfono 978 782 121.

- Se vende casa a repartir en Casas Altas. Dispone de agua, luz y alcantarillado, dos plantas de 60m2 y sótano de 20 m2, con luz a dos calles. Precio 15.000 Euros. Telf. 963 786 702

- Se vende piso en Ademuz, Avda. Valencia, 41 . Amueblado, seminuevo. Teléfono de contacto: 978 782 126.

- Se vende casa en Ademuz. Casa amueblada. 3 habitaciones, 2 baños, chimenea. Vistas panorámicas. Zona tranquila. Precio a convenir. Telf. Contacto 963 556 536.

- Ademuz. Casa en Calle Mesón, 23. Telf. Contacto 961 490 924

- Ademuz. Casa en Calle Mesón, 68. Telf. Contacto 963 499 564 y 657 517 511

- Ademuz. Casa en Calle Blanco. Telf. de contacto 978 782 126

- Se vende casa en Ademuz. Calle Boticario. Telf. 978 782 400

- Ademuz. Se vende piso céntrico. 120 metros cuadrados. Amueblado con calefacción. Telfs. Contacto 652 543 236 y 964 674 677

- Ademuz. Casa en la Calle Boticario. Amueblada, dispone de calefacción. Telfs. Contacto 934 575 071 y 669 699 101.

- Se vende casa en Ademuz. Calle San Vicente. Telfs. 961 098 534 y 658 044 236.

- Piso en venta en Ademuz con plaza de garaje y altito. Llamar al 933 859 104 y 935 608 129

- Se vende casa en Ademuz. C/ Portal, 55 (Elvira Ferriz). Interesados llamar al 978 782 162.

- Se vende solar de 350 m2 en Casas Altas en Camino Viejo de Ademuz esquina Calle Diputación. Interesados llamar al 933 405 998 o al 696 311 457.

- Se vende casa en Casas Altas. Calle Hondiguero, 31. Interesados llamar al 978 785 077.

- Se vende Casa en Casas Altas. Calle Plaza, 23. Teléfono de contacto: 607 242 915.

- Se vende casa en Casas Altas, amplia vivienda para rehabilitar. Calle Iglesia, 60, precio a convenir. Teléfono de contacto: 963 792 582 y 978 785 070.

- Se vende casa en Casas Altas. Calle

Amargura, 34. Interesados llamar a 977 601 836

- Se vende casa en Casas Altas. Calle Barraca. Telefonos de información 976 381 029 y 978 782 152.

- Se vende casa en Casas Altas. Situada en la Plaza de Serafín Manzano Rubio. Teléfono de contacto: 933 593 894.

- 2 casas contiguas se venden en Casas Altas. Plaza de Serafín Manzano Rubio. Telf. Contacto 934 203 868.

- **Se vende solar en Casas Bajas calle Real, 11. Teléfonos de contacto: 913 680 218, 963 320 264 y 963 368 184.**

- Casas Bajas, se vende casa en la calle Recreo, 16. Telf. Contacto 969 346 035.

- Se vende casa en Casas Bajas. Barranco de la Rocha, 8.

- Se vende casa en Casas Bajas. C/ Tejedores, 2. Telf. 961 566 754

- Casas Bajas, se vende casa en, Calle Estrecha, 42

- Casas Bajas, se vende casa en, Calle Aragón, 2.

- Se vende casa en Vallanca, calle del Pico, 8, interesados llamar al 932 845 379

- Se vende casa en Vallanca, calle Larga, 24, interesados llamar al 964 207 364.

- Vallanca, se vende casa en Calle Rosario, 1. Telf. contacto 963 303 598

- Vallanca, se vende casa en Calle Calvo Sotelo, 4. telf. contacto 963 858 180

## ANUNCIOS VARIOS

- Se vende maquina de serigrafía textil manual, 4 tintas TS-4 semi-nueva. Incluye material de trabajo. Precio 900 . Tel. 978782479

- Se vende encimera vitrocerámica semi-nueva. Teléfono de contacto. 616 345 799.

NOTA: Los anuncios nuevos serán marcados con negrita. Los antiguos se mantendrán durante 6 números, pasado este plazo serán eliminados.

## NUESTROS AYUNTAMIENTOS INFORMAN / OPINIÓN

En esta sección se pretende difundir información enviada a la redacción por los ayuntamientos de la comarca.

## LOS NÚCLEOS DE POBLACIÓN DEL RINCÓN DE ADEMUZ RECIBEN 232.000 EUROS DE LA DIPUTACIÓN DE VALENCIA

**NOTA DE LA REDACCIÓN**  
Este espacio está a disposición de los Ayuntamientos de nuestra comarca para publicar toda aquella información de interés general, desde resoluciones de alcaldía, edictos, bandos o cualquier otra información que estimen oportuno. En cada número se les pedirá por escrito esa información, no obstante se insta a que lo hagan como hábito. LA INFORMACIÓN A LA POBLACIÓN ES PRIMORDIAL.

*El plan prevé ejecutar 11 proyectos en la comarca, en los municipios de Ademuz, Castielfabib, Torrebaja y Vallanca*

La Diputación de Valencia destinará, a través del Plan de Núcleos de este año, un total de 232.000 euros a la comarca del Rincón de Ademuz, con el objetivo de realizar diversos proyectos de infraestructura en un total de 11 núcleos de población de los municipios de Ademuz, Castielfabib, Torrebaja y Vallanca. Cabe señalar que el municipio de Castielfabib es el que mayor dotación económica recibe con 92.000 euros, que repartirá entre las aldeas y pedanías de Arroyo Cerezo, Cuesta del Rato, Los Santos, Mas de Jacinto y Mas de los Mudos.

El municipio de Ademuz le sigue en segundo

lugar en cuanto a subvención recibida, ya que con 86.000 euros acometerá proyectos de mejora de vías urbanas y construcción de edificios de usos múltiples en las aldeas de Sesga, Val de la Sabina y Mas del Olmo.

Torrebaja, con 36.000 euros, destinará el presupuesto recibido a través del Plan de Núcleos a la adecuación de centros sociales y de cementerios municipales. Y, por último, el municipio de Vallanca, con una subvención de 18.000 euros, realizará obras para mejorar el depósito de agua potable del núcleo de población de Negrón.

El Plan de Núcleos, puesto a disposición de los Ayuntamientos desde el año 1996, es un proyecto destinado a resolver las carencias en infraestructuras y servicios de aquellas agrupaciones de ámbito territorial inferior al municipio,

con el propósito de que los habitantes de todas ellas dispongan de la misma calidad de vida que las personas que están viviendo en el municipio.

Según ha manifestado la diputada de Cooperación Municipal, Purificación Martí, "la dotación económica destinada a la comarca del Rincón de Ademuz va a permitir la ejecución de obras de mejora de servicios y equipamiento en las aldeas, núcleos y barrios de esta comarca, mejorando así la calidad de vida de todos los habitantes que viven en ellas". Martí, ha señalado que "el Plan de Núcleos de este año corregirá los desequilibrios intramunicipales en un esfuerzo solidario que, persiguiendo la mejora de las condiciones de vida de toda la provincia, permita superar las desigualdades existentes.



Carlos Ramírez Cabañas

Ingeniero Agrónomo COIAL - Master D&M  
Tel. 658 50 33 52 - e-mail: [crc2@iies.es](mailto:crc2@iies.es)  
C/. San Roque, s/n. - 46140 ADEMUZ (Valencia)

Proyectos y D. Obra I. Agroalimentarias, Naves, Explotaciones Pecuarias  
Riegos y ajardinamientos, Lic. Actividad, Peritaciones, Subvenciones  
Asistencia Técnica I. Agroalimentarias

## TALLERES CALDERAS, S.L.



Avda. Valencia, 138  
46140 ADEMUZ  
(Valencia)  
Tel. 978 78 20 53

## ELECTRODOMESTICOS FERRETERÍA

**ADEMUZ**

**MASTER**  
Somos los primeros.

## EXPOSICIÓN, VENTA Y REPARACIÓN DE ELECTRODOMESTICOS

Avda de Valencia, 130 • 46140 ADEMUZ (Valencia)  
Tel. y Fax 978 78 24 79 • Móviles 616 089 247 y 699 977 166  
e mail: [master.ademuz@wanadoo.es](mailto:master.ademuz@wanadoo.es)



**NATALICIOS**

El Rincón de Ademuz crece, y para que todos lo sepan publicamos en esta sección los datos de aquellos bebés que han nacido en los últimos meses y hayan causado alta en el Registro Civil de alguno de nuestros pueblos.

**Lamentablemente no ha habido nacimientos en las últimas semanas. Se tiene conocimiento de varios embarazos en la comarca, los cuales esperamos se desarrollen dentro de la normalidad.**

**En el próximo número posiblemente si tengamos algún bebé nuevo.**

**Animamos desde aquí a todas las parejas en edad de concebir para que contribuyan a aumentar la población del Rincón**



**EL TIEMPO**

Febrero comenzó con temperaturas muy agradables pero a parti del día 20 nos afectaron varias borrascas atlánticas que produjeron lluvias y nevadas. Éstas, a pesar de no ser muy intensas, se resultaron beneficiosas para el campo.

Por el contrario en Marzo, la mayoría de los días fueron secos y soleados con gran oscilación térmica (calor durante el día y temperaturas bastante frías de madrugada). Esto hizo que se acelerase de gran manera el proceso de floración.

Datos medidos en Ademuz: (alt. 715 m.)

Mes	Temp. Max.	Temp. Min.	Precip. Total
Febrero	19º	- 6º	35 l/m2
Marzo	24º	- 2º	14 l/m2

Ramón Luz. Hombre del tiempo en Sesga

Datos medidos en Sesga. (alt. 1.180 m.)

Mes	Temp. Max.	Temp. Min.	Precip. Total
Febrero	20º	- 6º	58 l/m2
Marzo	23º	- 7º	27 l/m2

Pronóstico para mayo y junio

**MAYO.-** Al principio, en conjunto días buenos, propios de primavera, aunque algunos nublados, que serán tempestuosos con tronadas y relámpagos, ocasionarán un destempe atmosférico, a los cuales seguirán otros, que restablecido el equilibrio, reinara un temporal bonancible, quedando, al fin, un tiempo húmedo y anubarrado, de no mal temple, muy provechoso para la vegetación.

**JUNIO.-** De aspecto variable y algo borrascoso al principio; después, generalmente tranquilo, de cielo despejado y buen temple. Temperaturas en claro ascenso. Comenzará a experimentarse el aumento del calor, hasta que sea contenido al soplar con fuerza los vientos del N. y NO. Continuará un tiempo apacible al no ser el calor excesivo; tormentas y relámpagos en diversas regiones de las más fuertemente caldeadas. El calor poco a poco irá en aumento.

**¿CONOCES EL RINCÓN DE ADEMUZ?**

Si sabes de donde procede esta fotografía, contesta en la ficha de suscripción o mándanos una carta a la redacción. La respuesta correcta en el número anterior era "Barranco de Arroyo Cerezo" en Arroyo Cerezo, Castielfabib De entre los que nos envíen la respuesta correcta sortearemos una suscripción gratuita al periódico durante un año. No hubo ninguna respuesta correcta en el número anterior.



**PENCAS DE ACELGAS RELLENAS**

**Ingredientes:** Pencas de acelga, lonchas de jamón, harina, huevo, etc...

**Modo de hacerlo:** Se cogen unas veinte o treinta hojas grandes de acelga, grandes, verdes y bonitas y que tengan unas buenas pencas. Se separan éstas de la parte verde (que se usarán para la preparación de otros platos, p. ej. Potaje.) Se limpian de hilos e imperfecciones y se cuecen en agua con un casco de limón para que nos queden bien blancas y tiernas.

A continuación se cortan todas más o menos iguales, de unos quince centímetros de largo. Entre cada dos se coloca una loncha de jamón del mismo tamaño que las pencas o doblado para que no nos asome el mismo tamaño que las pencas o doblado para que no nos asome el jamón por fuera de las pencas. Se rebozan en harina primero y después por huevo y se fríen. Se apartan y se sirven bien dispuestas sobre una fuente o plato trincherero con la salsa que más nos apetezca, salsa de tomate besamel, etc...

*Receta extraída del Curso de Gastronomía Rincón de Ademuz. Impartido por Emilio Hernández Esparza en 1998 y Organizado por A.D.I.R.A. Para ampliar información sobre este curso y sobre las actividades que realiza A.D.I.R.A. contactar en adira@rincondeademuz.com*

**PASATIEMPOS**

**SUDOKU**

Completa las filas y columnas con los número del 1 al 9 sin repetir ninguno por fila, columna o recuadro.

Soluciones de los dos números anteriores: SUDOKU Nº 6

- Fila 1.- 675431982
- Fila 2.- 831925647
- Fila 3.- 924768315
- Fila 4.- 519672834
- Fila 5.- 247813596
- Fila 6.- 368549271
- Fila 7.- 753196428
- Fila 8.- 496287153
- Fila 9.- 182354769

SUDOKU Nº 7

- Fila 1.- 832976145
- Fila 2.- 796145238
- Fila 3.- 154283697
- Fila 4.- 675498321
- Fila 5.- 349512786
- Fila 6.- 281637459
- Fila 7.- 513864972
- Fila 8.- 468729513
- Fila 9.- 927351864

	3				1			
		6					5	
5					9	8	3	
	8			6	3		2	
				5				
9	3	8					6	
7	1	4						9
	2				8			
			4					3

**PANADERÍA - BOLLERÍA**  
**MAGDALENAS ELVIRA**

**ANDRÉS SORIANO**

GERENTE: José Luis

C/ Empedrado, 10 - Tel. 978 78 20 28 - ADEMUZ

**APARICIO SÁNCHEZ, S.L.**  
**CONSTRUCCIONES**

•FABRICACION DE HORMIGON  
•PLANTA DE ARIDOS•

Tels. { Oficina 978 78 32 05  
Planta 978 78 80 82  
Tel. móvil 659 73 92 47

Plaza Ayuntamiento, 2  
46143 TORREBAJA (Valencia)

**CONSTRUCCIONES**

**Daniel Rodilla**

C/ Molino, 7  
Tel. 978 78 22 81  
Móvil 608 18 86 45

44147 GASAŞ ALTAŞ (Valencia)

**CUPÓN DE SUSCRIPCIÓN**

Estimado lector si deseas recibir este periódico en tu domicilio o en la dirección que nos indiques rellena la siguiente ficha de inscripción, indicando el periodo por el cual deseas suscribirte. Manda este cupón a: **El Periódico del Rincón. Avda. Diputación, 32 46147 Casas Altas.**

**NOMBRE Y APELLIDOS:** ..... **DIRECCIÓN:** .....

**CÓDIGO POSTAL:** ..... **POBLACIÓN:** ..... **TELÉFONO:** ..... **DNI:** ..... **E-MAIL:** .....

Suscripción para un año (6 números) coste: **10 Euros** (Renovable, siempre que no se indique lo contrario)  
Datos para la domiciliación bancaria:

**ENTIDAD:** ..... **SUCURSAL:** ..... **D.C.:** ..... **Nº CUENTA CORRIENTE:** .....

Domicilio de la entidad bancaria: .....

Sección ¿CONOCES EL RINCÓN? Respuesta: La foto es de ..... **Firma** autorizando la domiciliación bancaria: \_\_\_\_\_